

# HP Photosmart R930 series Digital Camera

English



i n v e n t

## Legal and notice information

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.



SD Logo is a trademark of its proprietor.



### Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### For future reference, enter the following information:

- Model number: \_\_\_\_\_
- Serial number: \_\_\_\_\_
- Purchase date: \_\_\_\_\_

# Contents

<b>1 Getting started</b>	
Accessing the electronic User Guide.....	4
Camera top, side, and back .....	6
Camera front and bottom.....	7
<b>2 Setting up your camera</b>	
Install the battery.....	9
Charge the battery.....	9
Turn on the camera.....	10
Choose the language.....	10
Set the region.....	10
Set the date and time.....	10
Install and format an optional memory card.....	11
Install the software.....	12
Windows.....	12
Macintosh.....	13
Using the Touch Screen interface.....	13
<b>3 Taking pictures and recording video clips</b>	
Take a picture.....	15
Record a video clip.....	15
<b>4 Reviewing and deleting images and video clips</b>	
Review images and video clips.....	17
Delete an image.....	17
<b>5 Transferring and printing images</b>	
Transfer images.....	18
Print images from the camera.....	18
<b>6 Camera quick reference.....</b>	<b>20</b>

# 1 Getting started

This printed Quick Start Guide provides the information you need to get started using the essential features of your camera. For detailed information about camera features, see the electronic User Guide (see *Accessing the electronic User Guide* on page 4).

Quick Start Guide	Electronic User Guide
<p>This printed guide will help you to:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Start using your camera quickly</li><li>• Install the HP Photosmart Software</li><li>• Become familiar with your camera's basic features</li></ul>	<p>The electronic User Guide includes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Descriptions of all the camera features</li><li>• Battery information, including:<ul style="list-style-type: none"><li>• Extending battery life</li><li>• A description of the power indicator icons</li></ul></li><li>• Troubleshooting</li><li>• Getting assistance from HP</li><li>• Camera specifications</li></ul>

## Accessing the electronic User Guide



The electronic User Guide is on the HP Photosmart Software CD.

To view the User Guide:

1. Insert the HP Photosmart Software CD into the CD drive of your computer.
2. Click **View User Guide** on the main page of the installation screen.

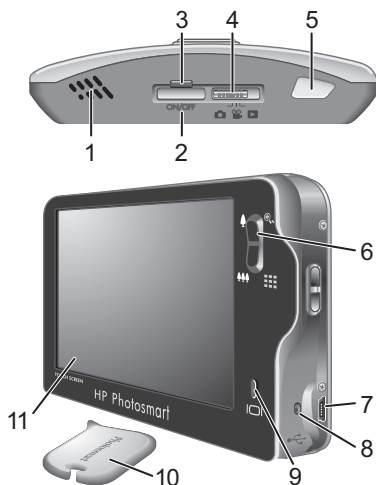
The electronic User Guide is also copied to your computer when you install the HP Photosmart Software. To view the User Guide after it has been installed on your computer:

- **On Windows:** Open the **HP Solution Center** and click help.
- **On Macintosh:** Open the **HP Device Manager** and select **Camera User Guide** from the **Information and Settings** pop-up menu.





#### Getting assistance

- For tips and tools to help you use your camera more effectively, visit **www.hp.com**. From here, click on **Learn About: Digital Photography** (English Only).
- For product support including firmware, software, and driver updates, visit **www.hp.com/support**.
- For help with the HP Photosmart Software, see the software's online help.

## Camera top, side, and back



1	Speaker.
2	ON/OFF button.
3	Power light.
4	selector—Switches between <b>Picture Capture</b> , <b>Video Record</b> , and <b>Playback</b> (see <i>Picture Capture</i> , <i>Video Record</i> , and <i>Playback</i> on page 20).
5	<b>Shutter</b> button.
6	<b>Zoom lever</b> —Accesses <b>Zoom</b> while in <b>Picture Capture</b> or <b>Video Record</b> ; accesses <b>Thumbnails</b> and <b>Magnify</b> while in <b>Playback</b> .

7	USB connector.
8	Battery Charging light.
9	 <b>Overlay</b> button—Turns Touch Screen Image Display overlays on and off (see <i>Using the Touch Screen interface</i> on page 13).
10	Stylus (see <i>Using the Touch Screen interface</i> on page 13).
11	Touch Screen Image Display—Frames images when in  <b>Picture Capture</b> or  <b>Video Record</b> , reviews images when in  <b>Playback</b> , and provides a Touch Screen interface for camera operations (see <i>Using the Touch Screen interface</i> on page 13).

## Camera front and bottom



1	Flash.
2	Self-Timer/Focus Assist light.
3	Microphone.
4	Battery/Memory Card door.

5 Tripod mount.




## 2 Setting up your camera

### Install the battery

1. Open the Battery/Memory Card door by sliding the door latch as indicated on the Battery/Memory Card door.
2. Insert the battery in the larger slot, pushing the battery in until the latch catches.
3. Close the Battery/Memory Card door.




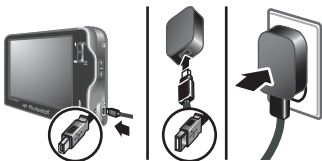
 **NOTE:** Fully charge the battery before using it the first time. Turn off the camera before removing the battery.

To remove the battery, move the battery latch as shown until the battery springs free.

### Charge the battery

You can charge the battery in the camera, using the USB cable and power adapter.

 **NOTE:** Your camera uses a rechargeable HP Photosmart R07 Lithium Ion battery (L1812A/L1812B). Do not charge any other battery in the camera or optional quick recharger.



1. Plug the small end of the USB cable into the camera, and the large end into the power adapter, as shown.
2. Plug the power adapter into an electrical outlet.

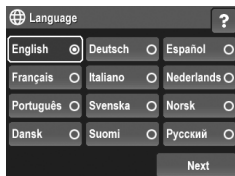
The camera's blinking Battery Charging light indicates that the battery is charging. The battery is fully charged when the light stays on solid (approximately 2-3 hours).

## Turn on the camera

To turn on the camera, press the ON/OFF button.

## Choose the language

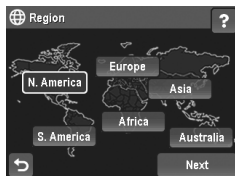
1. Using your finger or the stylus, touch the language that you want.
2. Touch **Next** to confirm your choice and display the **Region** screen.



## Set the region

Along with the language setting, the region setting determines the default date format.

1. Touch the region you want.
2. Touch **Next** to confirm your choice and display the **Date & Time** screen.

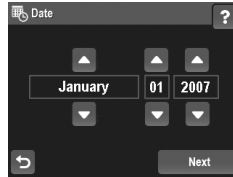


## Set the date and time

Accurately setting the date and time will help you locate images once you have uploaded them to your computer,

and will ensure that images are accurately marked if you use the date and time imprint feature.

1. Touch ▲ or ▼ to adjust the month, date, and year.
2. Touch **Next** to confirm your settings and display the **Time** screen.
3. Touch ▲ or ▼ to adjust the time.
4. When all settings are correct, touch **Done**.

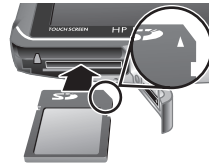



English

## Install and format an optional memory card








This camera supports standard, high speed, and high capacity Secure Digital (SD and SDHC) memory cards, 32MB to 8GB.

1. Turn off the camera and open the Battery/Memory Card door.
2. Insert the optional memory card in the smaller slot as shown. Make sure the memory card snaps into place.
3. Close the Battery/Memory Card door and turn on the camera.



 **NOTE:** When you turn on your camera with a memory card installed, the camera indicates the number of images you can store on the memory card at the current **Image Quality** setting. This camera supports storing a maximum of 1999 images on a memory card.

Always format new memory cards before first use. Formatting removes all images from the memory card, so make sure to transfer existing images before formatting.

1. With the camera turned on, slide    to .
2. Touch  to display the  **Delete** menu.
3. Touch  to display **Format Card**, then touch **Format Card**.
4. Touch **Yes** to format the card.

Once you install a memory card, all new images and video clips are stored on the card, rather than in internal memory.

To use internal memory and view images stored there, turn the camera off, then remove the memory card.

## Install the software

The HP Photosmart Software provides features for transferring images and video clips to your computer, as well as features for modifying stored images (remove red eyes, rotate, crop, resize, and more).

To install the HP Photosmart Software, your computer must meet the system requirements as stated on the camera packaging. To learn about Windows Vista support for your camera, see [www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista) (English only).

If you have trouble installing or using the HP Photosmart Software, see the Hewlett-Packard Technical Support website for more information: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Windows

1. Close all programs and temporarily disable any virus protection software.

2. Insert the HP Photosmart Software CD into the CD drive and follow the on-screen instructions. If the installation window does not appear, click **Start**, click **Run**, type **D:\Setup.exe**, where **D** is the letter of your CD drive, then click **OK**.
3. When the software has finished installing, re-enable virus protection software.

## Macintosh


1. Insert the HP Photosmart Software CD into the CD drive.
2. Double-click the CD icon on the computer desktop.
3. Double-click the installer icon, then follow the on-screen instructions.

Once installation is complete and you have restarted your computer, **System Preferences** automatically opens to the **HP Photosmart Camera** settings. You may change settings so the HP Photosmart Software starts automatically when you connect your camera to your Macintosh (for more information, click the help button on the **HP Photosmart Camera** settings dialog).



## Using the Touch Screen interface

This camera features a Touch Screen interface that allows you to access camera menus and many camera features.

To use the Touch Screen:

- Touch a rounded-corner touch button (as shown) or menu item on the Touch Screen. For example, touching  exits the current screen or menu.



- Whenever you are framing an image or video clip, you can turn off the Touch Screen overlay to view the display more clearly. Press  to turn off the touch buttons. Press  again to turn on the touch buttons.



**NOTE:** Overlay items on the Touch Screen vary based on the task you are performing.

To reduce smudging and minimize the risk of scratching the Touch Screen, use the stylus that came with your camera. For additional tips and information about the Touch Screen, see the electronic User Guide.



## 3 Taking pictures and recording video clips

Slide to either to take pictures or to to record video clips.

### Take a picture

You can take a picture when you are in

**Picture Capture**.

1. Slide to .
2. Frame the subject in the Image Display.
3. Press the **Shutter** button halfway down to measure and lock the focus and exposure. The focus brackets in the Image Display turn solid green when focus is locked.
4. Press the **Shutter** button all the way down to take the picture.



After you have taken a picture, the camera displays it briefly in the Image Display.

### Record a video clip

You can record a video when you are in **Video Record**.

1. Slide to .
2. Frame the subject in the Image Display.
3. Press the **Shutter** button halfway down to measure focus and exposure. The focus brackets in the Image Display turn solid green when focus is locked.




4. Press the **Shutter** button all the way down and release to begin recording video.
5. To stop recording video, press and release the **Shutter** button again.








After you have recorded a video clip, the camera displays it briefly in the Image Display.



## 4 Reviewing and deleting images and video clips









### Review images and video clips

You can review images and video clips in  **Playback**.

1. Slide    to .
2. Touch  or  to scroll through your images and video clips. To play a video clip, touch  in the center of the displayed video frame.

### Delete an image


You can delete individual images during  **Playback**:

1. Slide    to .
2. Touch  or  to select an image or video clip.
3. Touch  to display the  **Delete** menu.
4. Touch **This Image**.

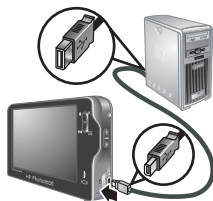
## 5 Transferring and printing images

### Transfer images

Use this procedure to transfer images and video clips to your computer.

 **NOTE:** Transferring a large number of high-resolution images from a memory card to your computer may take up to two hours.

1. Turn off the camera.
2. Connect the camera and computer using the USB cable that came with your camera.
3. Turn on the camera. When the Image Display indicates that the camera is connected to the computer, follow the instructions on the computer screen to transfer the images. If you have installed the HP Photosmart Software and need more information, see the Help feature in the HP Photosmart Software.



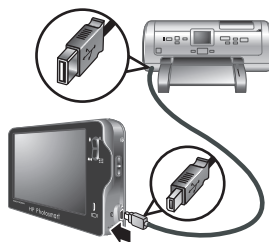
### Print images from the camera

You can connect the camera to any PictBridge-certified printer to print images.

1. Check that the printer is turned on, there is paper in the printer, and there are no printer error messages.



2. Turn off the camera, then connect the camera and printer using the USB cable that came with your camera.
3. Turn on the camera.
4. When the camera is connected to the printer, the Image Display shows an image. Use **▶** or **◀** to select the image you want to print.
5. Touch **Print**.
6. **Printing...** displays on the selected image in the Image Display to indicate that the image is being printed.
7. After the printer has printed the image, disconnect the camera from the printer.





















English

To learn about other printing options, see either the electronic User Guide or touch **?** on your camera Image Display.

## 6 Camera quick reference





Use this chapter as a quick reference to camera features. To learn more about these camera features, refer to the electronic User Guide or on-camera Help.


### Picture Capture, Video Record, and Playback

-  **Picture Capture** allows you to frame pictures in the Image Display and take pictures. To activate  **Picture Capture**, slide    to .
-  **Video Record** allows you to frame videos in the Image Display and record videos. To activate  **Video Record**, slide    to .
-  **Playback** allows you review and delete images and video clips. To activate  **Playback**, slide    to .

### Camera Menu






Menus allow you to adjust camera settings, work with images, and access camera help.

- Within a menu, select an item by touching it. If you see , this indicates additional menu options. Touch  to see the additional items.
- To save changes and exit the menu, touch the button in the bottom right corner of the Touch Screen (for example, **Save**).
- To access camera help, touch .
- To cancel or exit a menu, touch  at any time.

 **Picture Capture Menu**—Allows you to adjust camera settings that affect the characteristics of future images you capture with your camera. To access this menu, slide

   to , then touch **Menu**. You can select from the following options:

- Shooting Mode (Auto Mode, Close-Up, Theatre, Panorama Right, Panorama Left, Landscape, Portrait, Action, Night Portrait, Beach, Snow, Sunset)
- Flash Setting
- Self-Timer
- Steady Photo
- Adaptive Lighting
- Image Quality
- Burst
- Tag
- Date & Time Imprint
- Exposure Compensation
- Exposure Bracketing
- White Balance
- ISO Speed
- AE Metering
- Camera Setup






 **Video Record Menu**—Allows you to adjust camera settings that affect the characteristics of future video clips you record with your camera. To access this menu, slide    to , then touch **Menu**. You can select from the following options:

- Video Quality
- Self-Timer
- Tag
- Exposure Compensation
- White Balance


- AE Metering
- Camera Setup

 **Playback Menu**—Allows you to work with images. To access this menu, slide    to , then touch **Menu**. You can select from the following options:

- Design Gallery (Remove Red Eyes, Rotate, Apply Artistic Effects, Enhance Photos, Modify Color, Add Borders, Crop)
- Photosmart Express (Print, Share, Buy Prints Online)
- Tag
- View Slideshow
- Stitch Panorama
- Move Images to Card
- Camera Setup

 **Camera Setup Menu**—Allows you to change the camera's behavior. To access this menu, touch **Menu** from , , or , then touch  **Camera Setup**. You can select from the following options:

- Display Brightness
- Camera Sounds
- Display Timeout
- Touch Screen Alignment
- Digital Zoom
- Remembered Settings
- Date & Time
- USB Configuration
- Language

 **Camera Help Menu**—Provides descriptions of camera features and picture-taking tips. To access this menu,

touch **?** from any menu, then touch **More topics**. You can select from the following options:

- Top Ten Tips
- Camera Accessories
- Camera Buttons
- Aligning the Touch Screen
- Using Shooting Modes
- Using Design Gallery
- Using Photosmart Express
- Printing Images
- Recording Video Clips
- Reviewing Pictures and Video
- Tagging Images
- Deleting Images
- Transferring Images
- Managing Batteries
- Getting Assistance
- Tour Camera Features
- Camera Shortcuts
- About

English



# Appareil photo numérique HP Photosmart série R930

Français



i n v e n t

## Informations légales et remarques

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à modification sans préavis. Les seules garanties pour les produits et services HP sont énoncées dans les déclarations de garantie expresse accompagnant lesdits produits et services. Aucun élément du présent document ne saurait être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu pour responsable d'éventuelles erreurs ou omissions techniques ou rédactionnelles contenues dans le présent document.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.



est une marque commerciale de son propriétaire.



### Mise au rebut des équipements usagés par les particuliers résidant au sein de l'Union européenne

Figurant sur le produit ou sur son emballage, ce symbole indique que vous ne devez pas jeter le produit avec vos déchets ménagers. Il vous incombe de déposer votre équipement usagé dans un centre de récupération des déchets spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le tri et le recyclage sélectifs de vos déchets contribuent à préserver les ressources naturelles et sont effectués de telle sorte que ni la santé de l'homme, ni l'environnement ne soient affectés. Pour plus d'informations sur les sites où vous pouvez déposer vos équipements usagés à des fins de recyclage, renseignez-vous auprès du service concerné à la mairie de votre lieu de résidence, du service de voirie ou du magasin où vous avez acheté votre produit.

### **Veillez noter les informations suivantes pour référence ultérieure :**

- Numéro du modèle : \_\_\_\_\_
- Numéro de série : \_\_\_\_\_
- Date d'achat : \_\_\_\_\_

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Prise en main</b>	
	Accéder au Guide de l'utilisateur au format électronique.....	6
	Dessus, flanc et arrière de l'appareil photo.....	7
	Façade et dessous de l'appareil photo.....	9
<b>2</b>	<b>Préparation de votre appareil photo</b>	
	Installation de la batterie.....	10
	Chargement de la batterie.....	10
	Mise en marche de l'appareil photo.....	11
	Choix de la langue.....	11
	Sélection de la région.....	12
	Réglage de la date et de l'heure.....	12
	Insertion et formatage d'une carte mémoire (en option).....	13
	Installation du logiciel.....	14
	Windows.....	14
	Macintosh.....	15
	Utilisation de l'interface sur l'écran tactile.....	16
<b>3</b>	<b>Prises de vue et enregistrement de clips vidéo</b>	
	Pour prendre une photo :.....	17
	Enregistrement d'un clip vidéo.....	17
<b>4</b>	<b>Revisualisation et suppression des images et des clips vidéo</b>	
	Revisualisation des images et des clips vidéo.....	19
	Suppression d'une image.....	19

<b>5</b>	<b>Transfert et impression d'images</b>	
	Transfert d'images.....	20
	Impression d'images à partir de l'appareil photo.....	20
<b>6</b>	<b>Référence rapide de l'appareil photo</b> .....	22

# 1 Prise en main

Ce guide imprimé de prise en main rapide fournit les informations nécessaires à l'utilisation des principales fonctionnalités de votre appareil photo. Pour obtenir des informations détaillées sur l'ensemble de ses fonctionnalités, consultez le Guide de l'utilisateur au format électronique (voir *Accéder au Guide de l'utilisateur au format électronique*, page 6).

<b>Guide de prise en main rapide</b>	<b>Guide de l'utilisateur au format électronique</b>
<p>Ce guide imprimé vous permettra :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• D'utiliser votre appareil photo rapidement</li><li>• D'installer le logiciel HP Photosmart</li><li>• De vous familiariser avec les fonctions de base de l'appareil photo</li></ul>	<p>Le Guide de l'utilisateur au format électronique comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Des descriptions de l'ensemble des fonctionnalités de l'appareil photo</li><li>• Des informations relatives à la batterie, notamment :<ul style="list-style-type: none"><li>• L'extension de son autonomie</li><li>• Une description des icônes d'indication de charge</li></ul></li><li>• Résolution des problèmes</li><li>• Obtenir une assistance auprès de HP</li></ul>

- Caractéristiques de l'appareil photo

## Accéder au Guide de l'utilisateur au format électronique



Le Guide de l'utilisateur au format électronique se trouve sur le CD HP Photosmart Software.

Pour consulter le Guide de l'utilisateur :

1. Insérez le CD HP Photosmart Software dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
2. Cliquez sur **Afficher le Guide de l'utilisateur** dans la page principale de l'écran d'installation.

Le Guide de l'utilisateur au format électronique est également copié sur votre ordinateur lorsque vous installez le logiciel HP Photosmart. Pour vous assurer que le guide a bien été installé sur votre ordinateur :

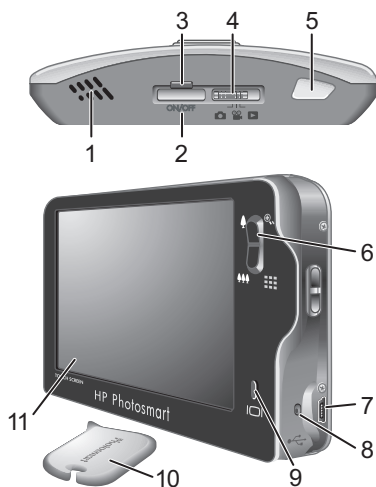
- **Sous Windows** : Ouvrez le **Centre de solutions HP** et cliquez sur Aide.
- **Macintosh** : ouvrez le **Gestionnaire de périphériques HP** et sélectionnez **Guide de l'utilisateur** dans le menu contextuel **Informations et réglages**.


### Obtenir une assistance

- Pour bénéficier de conseils et d'outils pour une utilisation plus efficace de votre appareil photo, consultez le site Web à l'adresse **www.hp.com**. Cliquez sur **Learn About: Digital Photography** (en anglais uniquement).
- Pour obtenir une assistance sur le produit, y compris des mises à jour de microprogramme, de logiciels et de pilotes, visitez le site **www.hp.com/support**.

- Si nécessaire, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel HP Photosmart.

## Dessus, flanc et arrière de l'appareil photo



1	Haut-parleur.
2	Bouton ON/OFF.
3	Voyant d'alimentation.
4	Sélecteur    : Permet de sélectionner les modes <b>Capture d'images</b> , <b>Enregistrement vidéo</b> et <b>Lecture</b> (voir <i>Capture d'images, enregistrement vidéo et lecture</i> , page 22).
5	<b>Déclencheur.</b>

6	Levier de <b>Zoom</b> : permet d'accéder au <b>Zoom</b> à partir du mode <b>Capture d'images</b> ou <b>Enregistrement vidéo</b> ; permet d'accéder aux boutons <b>Miniatures</b> et <b>Agrandissement</b> à partir du mode <b>Lecture</b> .
7	Connecteur USB.
8	Voyant de charge de la batterie.
9	Bouton <b>Superposition</b> : Active ou désactive les superpositions d'images sur l'écran tactile (voir <i>Utilisation de l'interface sur l'écran tactile</i> , page 16).
10	Styler (voir <i>Utilisation de l'interface sur l'écran tactile</i> , page 16).
11	Écran tactile : Cadre les images lorsque l'appareil est en mode <b>Capture d'images</b> ou <b>Enregistrement vidéo</b> , permet de visualiser les images en mode <b>Lecture</b> et fournit une interface sur l'écran tactile pour accéder aux fonctions de l'appareil photo (voir <i>Utilisation de l'interface sur l'écran tactile</i> , page 16).



## Façade et dessous de l'appareil photo




1	Flash.
2	Voyant du retardateur/de la mise au point.
3	Microphone.
4	Volet du compartiment de la carte mémoire/batterie.
5	Filetage pour trépied.

## 2 Préparation de votre appareil photo

### Installation de la batterie

1. Ouvrez le volet du compartiment de la batterie/carte mémoire en faisant glisser le loquet, comme indiqué sur le volet du compartiment.
2. Insérez la batterie dans le logement le plus large, puis enfoncez-la jusqu'à enclenchement du loquet.
3. Refermez le volet du compartiment piles/carte mémoire.




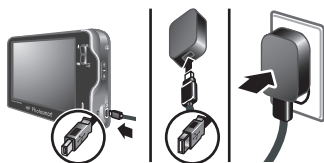
 **Remarque** Avant la première utilisation de la batterie, chargez-la complètement. Eteignez l'appareil photo avant de retirer la batterie.

Pour retirer la batterie, déplacez le loquet comme indiqué, jusqu'à ce que la batterie se libère.

### Chargement de la batterie

Vous pouvez charger la batterie directement dans l'appareil photo, en utilisant le câble USB et l'adaptateur secteur.

 **Remarque** Votre appareil photo utilise une batterie lithium-ion rechargeable HP Photosmart R07 (L1812A/L1812B). Ne rechargez aucun autre batterie dans l'appareil photo ou le chargeur rapide en option.



1. Insérez l'extrémité courte du câble USB dans l'appareil photo et l'extrémité large dans l'adaptateur secteur, comme indiqué.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise électrique.

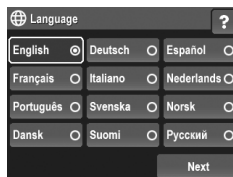
Lorsque le voyant de charge de la batterie clignote sur l'appareil photo, la batterie est en cours de chargement. La batterie est complètement rechargée lorsque le voyant de charge devient fixe (compter environ 2 à 3 heures).

## Mise en marche de l'appareil photo

Pour mettre l'appareil photo sous tension, appuyez sur le bouton ON/OFF.

## Choix de la langue

1. Touchez la langue souhaitée à l'aide de votre doigt ou du stylet.
2. Touchez **Suivant** pour confirmer votre choix et afficher l'écran **Région**.



## Sélection de la région

De même que le paramètre de langue, le paramètre de région détermine le format de date par défaut.

1. Touchez la région souhaitée.
2. Touchez **Suivant** pour confirmer votre choix et afficher l'écran **Date et heure**.



## Réglage de la date et de l'heure

Un réglage précis de la date et de l'heure vous permettra de retrouver plus facilement vos photos une fois celles-ci chargées sur votre ordinateur et de les marquer précisément si vous utilisez la fonction d'incrustation de la date et de l'heure.

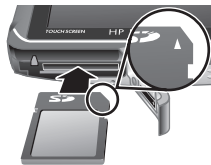
1. Touchez la flèche ▲ ou ▼ pour régler le mois, la date et l'année.
2. Touchez **Suivant** pour confirmer les paramètres sélectionnés et afficher l'écran **Heure**.
3. Touchez la flèche ▲ ou ▼ pour régler l'heure.
4. Une fois que tous les paramètres sont corrects, touchez **Terminé**.




## Insertion et formatage d'une carte mémoire (en option)







Cet appareil photo prend en charge les cartes mémoire Secure Digital (SD et SDHC) de 32 Mo à 8 Go (standard, haute vitesse et haute capacité).

1. Eteignez l'appareil photo et ouvrez le volet du compartiment de la batterie/carte mémoire.
2. Insérez la carte mémoire (en option) dans le logement le plus petit, comme illustré. Assurez-vous que la carte mémoire est bien en place.
3. Fermez le volet du compartiment de la batterie/carte mémoire et allumez l'appareil photo.



 **Remarque** Lorsque vous mettez l'appareil photo sous tension alors qu'une carte mémoire est installée, l'appareil indique le nombre d'images pouvant être stockées sur la carte en fonction du paramètre **Qualité d'image** en cours. L'appareil permet de stocker jusqu'à 1 999 images sur une carte mémoire.

Formatez toujours les cartes mémoire avant leur première utilisation. Le formatage supprime toutes les images de la carte mémoire. Assurez-vous donc que vous avez bien effectué le transfert des images existantes avant le formatage.

1. L'appareil photo étant sous tension, positionnez le sélecteur    sur .
2. Touchez le bouton  pour afficher le menu   
**Supprimer.**

3. Touchez les boutons ▼ pour afficher l'option **Formater la carte**, puis touchez **Formater la carte**.
4. Touchez **Oui** pour formater la carte.

Une fois la carte mémoire installée, les nouvelles images et nouveaux clips vidéo ne sont plus stockés dans la mémoire interne, mais sur cette carte.

Pour utiliser la mémoire interne et visualiser les images qu'elle contient, éteignez d'abord l'appareil photo, puis retirez la carte mémoire.

## Installation du logiciel

Le logiciel HP Photosmart permet non seulement de transférer des photos et des clips vidéo sur votre ordinateur, mais aussi de modifier les images stockées (correction de l'effet yeux rouges, rotation, recadrage, redimensionnement, etc.).

Pour que l'installation du logiciel HP Photosmart soit possible, votre ordinateur doit respecter la configuration requise décrite sur l'emballage de l'appareil photo. Pour connaître les conditions de prise en charge de votre appareil photo sous Windows Vista, voir **[www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista)** (en anglais uniquement).

Si vous rencontrez des difficultés pour installer le logiciel HP Photosmart, consultez le site Web du centre d'assistance technique Hewlett-Packard pour plus d'informations : **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

## Windows

1. Fermez tous les programmes et désactivez temporairement tout logiciel antivirus.

2. Insérez le CD HP Photosmart Software dans le lecteur de CD-ROM et suivez les instructions à l'écran. Si la fenêtre d'installation ne s'affiche pas, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter** et saisissez **D:\Setup.exe** (où **D** correspond à la lettre désignant le lecteur de CD-ROM). Cliquez ensuite sur **OK**.
3. Une fois le logiciel installé, réactivez le logiciel antivirus.

## Macintosh

1. Insérez le CD HP Photosmart Software dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
2. Cliquez deux fois sur l'icône du CD-ROM située sur le bureau.
3. Cliquez deux fois sur l'icône d'installation et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.




Une fois l'installation terminée et après redémarrage de votre ordinateur, la fenêtre **Préférences système** s'ouvre automatiquement sur les paramètres de l'**appareil photo HP Photosmart**. Vous pouvez modifier les paramètres de sorte que le logiciel HP Photosmart démarre automatiquement dès que vous connectez l'appareil photo à votre Macintosh (pour plus d'informations, cliquez sur Aide dans la boîte de dialogue contenant les paramètres de l'**appareil photo HP Photosmart**).


## Utilisation de l'interface sur l'écran tactile

Cet appareil photo est équipé d'une interface sur écran tactile vous permettant d'accéder aux menus et à de nombreuses fonctionnalités de l'appareil photo.



Pour utiliser l'écran tactile :

- Touchez un bouton à angles arrondis (comme illustré) ou une option de menu sur l'écran tactile. Si vous touchez par exemple le bouton , vous quittez l'écran ou le menu en cours.
- Lors du cadrage d'une image ou d'un clip vidéo, vous pouvez désactiver la superposition sur l'écran tactile afin de rendre l'affichage plus clair. Appuyez sur  pour désactiver les boutons tactiles. Appuyez de nouveau sur  pour activer les boutons tactiles.

 **Remarque** Les éléments superposés sur l'écran tactile varient selon la tâche que vous êtes en train d'effectuer.

Afin de maintenir la propreté et réduire les risques de rayure de l'écran tactile, utilisez le stylet fourni avec l'appareil photo. Pour plus de conseils et d'informations sur l'écran tactile, consultez la version électronique du Guide de l'utilisateur.







### 3 Prises de vue et enregistrement de clips vidéo

Positionnez le sélecteur    sur  pour effectuer une prise de vue, ou sur  pour enregistrer des clips vidéo.

#### Pour prendre une photo :

Vous pouvez prendre des clichés lorsque vous vous trouvez en mode

##### Capture d'images.

1. Positionnez le sélecteur    sur .
2. Cadrez le sujet à l'écran.
3. Enfoncez le **déclencheur** à mi-course pour mesurer la mise au point et l'exposition. Les crochets de mise au point à l'écran apparaissent en vert lorsque la mise au point est verrouillée.
4. Enfoncez entièrement le **déclencheur** pour prendre la photo.







Français

Une fois la prise de vue effectuée, l'appareil affiche brièvement l'image à l'écran.



#### Enregistrement d'un clip vidéo

Vous pouvez enregistrer une vidéo lorsque vous vous trouvez en mode

##### Enregistrement vidéo.

1. Positionnez le sélecteur    sur .











- 
- 
2. Cadrez le sujet à l'écran.
  3. Enfoncez le **déclencheur** à mi-chemin pour verrouiller la mise au point et l'exposition. Les crochets de mise au point à l'écran apparaissent en vert lorsque la mise au point est verrouillée.
  4. Appuyez à fond sur le **déclencheur** et relâchez-le pour commencer l'enregistrement vidéo.
  5. Pour mettre fin à l'enregistrement vidéo, appuyez de nouveau sur le **déclencheur**, puis relâchez-le.

Une fois l'enregistrement du clip vidéo effectué, l'appareil affiche brièvement celui-ci à l'écran.


## 4 Revisualisation et suppression des images et des clips vidéo









### Revisualisation des images et des clips vidéo

Vous pouvez afficher les images et les clips vidéo en mode  **Lecture**.

1. Positionnez le sélecteur    sur .
2. Touchez  ou  pour parcourir vos images et vos clips vidéo. Pour lire un clip vidéo, touchez  au centre du cadre de la vidéo affichée.

### Suppression d'une image


Vous pouvez supprimer les images une à une lorsque vous êtes en mode  **Lecture** :

1. Positionnez le sélecteur    sur .
2. Touchez  ou  pour sélectionner une image ou un clip vidéo.
3. Touchez  pour afficher le menu  **Supprimer**.
4. Touchez **Cette image**.

# 5 Transfert et impression d'images

## Transfert d'images

Utilisez cette procédure pour transférer des images et des clips vidéo sur votre ordinateur.

 **Remarque** Le transfert d'un grand nombre d'images à résolution élevée entre une carte mémoire et votre ordinateur peut prendre jusqu'à deux heures.

1. Mettez l'appareil photo hors tension.
2. Connectez l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni avec votre appareil photo.
3. Allumez l'appareil photo. Lorsque l'écran indique que l'appareil photo est connecté à l'ordinateur, suivez les instructions affichées sur l'ordinateur pour transférer les images. Si vous avez installé le logiciel HP Photosmart et avez besoin de davantage d'informations, consultez l'aide relative au logiciel HP Photosmart.



## Impression d'images à partir de l'appareil photo

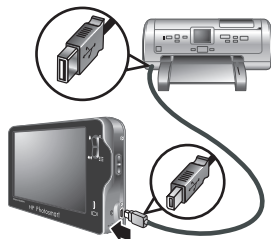
Vous pouvez connecter l'appareil photo à une imprimante compatible PictBridge pour imprimer des photos.



1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension,

qu'elle contient du papier et qu'elle n'affiche aucun message d'erreur.

2. Éteignez l'appareil photo, puis connectez-le à l'imprimante à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil.
3. Allumez l'appareil photo.
4. Une fois l'appareil photo relié à l'imprimante, l'écran affiche une image. Utilisez la flèche ► ou ◀ pour sélectionner l'image à imprimer.
5. Touchez le bouton **Imprimer**.
6. L'icône **Impression...** affiche à l'écran l'image sélectionnée pour indiquer qu'elle est en cours d'impression.
7. Une fois l'impression de l'image terminée, déconnectez l'appareil photo de l'imprimante.





















Pour plus d'informations sur les options d'impression, consultez la version électronique du Guide de l'utilisateur ou touchez l'icône ? sur l'écran de l'appareil photo.

## 6 Référence rapide de l'appareil photo

Utilisez ce chapitre comme guide de référence rapide sur les fonctionnalités de l'appareil photo. Pour plus d'informations sur les fonctionnalités de cet appareil photo, consultez le Guide de l'utilisateur au format électronique ou l'aide de l'appareil photo.

### Capture d'images, enregistrement vidéo et lecture

- La  **Capture d'images** vous permet de cadrer des images à l'écran et effectuer des prises de vue. Pour activer le mode  **Capture d'images**, déplacez le sélecteur    sur .
- Le mode  **Enregistrement vidéo** vous permet de cadrer des vidéos à l'écran et lancer l'enregistrement. Pour activer le mode  **Enregistrement vidéo**, déplacez le sélecteur    sur .
- La fonction  **Lecture** permet de visionner et supprimer les images et les clips vidéo. Pour activer le mode  **Lecture**, déplacez le sélecteur    sur .

### Menus de l'appareil photo





Les menus vous permettent de paramétrer l'appareil photo, d'éditer des images et d'accéder à l'aide sur l'appareil.

- Touchez une option de menu pour la sélectionner. La présence d'une flèche ▼ indique que des options de menu supplémentaires sont disponibles. Touchez la flèche ▼ pour afficher les options supplémentaires.






- Pour sauvegarder les modifications et quitter le menu, touchez le bouton situé dans le coin inférieur droit de l'écran tactile (par exemple, **Enregistrer**).
- Pour accéder à l'aide sur l'appareil photo, touchez l'icône **?**.
- Pour annuler une opération ou sortir d'un menu, touchez **↶** à tout moment.

**📷 Menu Capture d'images** : Permet de régler les paramètres de l'appareil photo qui influent sur les caractéristiques de vos prises de vue ultérieures. Pour accéder à ce menu, déplacez le sélecteur **📷** sur **📷** et touchez **Menu**. Vous pouvez choisir les options suivantes :




- Mode de prise de vue (Mode auto, Macro, Théâtre, Panorama à droite, Panorama à gauche, Paysage, Portrait, Action, Portrait nuit, Paysage nuit, Plage, Neige, Coucher de soleil).
- Paramétrage du flash
- Retardateur
- Anti-flou
- Eclairage adaptatif
- Qualité d'image
- Rafale
- Etiquette
- Inclure date/heure
- Compens. exposition
- Bracketing AE
- Balance des blancs
- Sensibilité ISO
- Mesure AE
- Configuration

 **Menu Enregistrement vidéo** : Permet de régler les paramètres de l'appareil photo qui influent sur les caractéristiques de vos enregistrements vidéo ultérieurs. Pour accéder à ce menu, déplacez le sélecteur   sur  et touchez **Menu**. Vous pouvez choisir les options suivantes :

- Qualité vidéo
- Retardateur
- Etiquette
- Compens. exposition
- Balance des blancs
- Mesure AE
- Configuration

 **Menu Lecture** : Permet de modifier les images. Pour accéder à ce menu, déplacez le sélecteur    sur  et touchez **Menu**. Vous pouvez choisir les options suivantes :

- Galerie créative (Correction yeux rouges, Rotation, Appliquer effets artistiques, Améliorer les photos, Modifier couleur, Ajout bordures, Recadrer)
- Photosmart Express (Impression, Partage, Commander tirages en ligne)
- Etiquette
- Voir diaporama
- Juxtapos. pr créer panorama
- Dépl. images sur carte
- Configuration

 **Menu Configuration** : Vous permet de modifier le comportement de l'appareil photo. Pour accéder à ce menu, touchez l'option **Menu** à partir du mode ,  ou



 , puis touchez  **Configuration**. Vous pouvez choisir les options suivantes :

- Luminosité écran
- Sons de l'appareil
- Délai d'extinction de l'écran
- Alignement de l'écran tactile
- Zoom numérique
- Paramètres mémorisés
- Date/Heure
- Configuration USB
- Langue

**? Menu Aide** : Comporte des descriptions des fonctionnalités de l'appareil photo et propose des conseils pour prendre vos photos. Pour accéder à ce menu, touchez l'option **?** à partir de n'importe quel menu, puis touchez **Plus de rubriques**. Vous pouvez choisir les options suivantes :

- 10 conseils
- Accessoires de l'appareil
- Boutons de l'appareil
- Alignement de l'écran tactile
- Modes de prise de vue
- Utilisation de la Galerie créative
- Utilisation de Photosmart Express
- Impression d'images
- Enreg. de clips vidéo
- Visualisation images et vidéos
- Étiquetage des images
- Suppression d'images

- Transfert d'images
- Gestion des batteries
- Obtenir de l'assistance
- Aperçu des fonctions de l'appareil
- Raccourcis de l'appareil photo
- À propos de

**Français**

Fotocamera digitale  
HP Photosmart serie R930

Italiano



i n v e n t

## Note legali

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono definite nelle dichiarazioni di garanzia esplicita che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto dichiarato nel presente documento costituisce una garanzia aggiuntiva. HP non sarà ritenuta responsabile di eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali qui contenuti.

Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.



Il logo SD è un marchio del rispettivo titolare.



### **Smaltimento di apparecchiature dismesse da parte dei cittadini dell'Unione Europea**

La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione sta ad indicare che il prodotto non può essere smaltito tra i rifiuti generici. È responsabilità di ogni singolo cittadino smaltire il prodotto consegnandolo al centro di raccolta autorizzato più vicino a scopo di riciclo. La raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse e il loro smaltimento a scopo di riciclo costituiscono una efficace misura di salvaguardia della salute e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento/riciclo di tali apparecchiature, rivolgersi al proprio rivenditore o all'ente locale preposto.

### **Per riferimento in futuro, inserire le seguenti informazioni:**

- Numero modello: \_\_\_\_\_
- Numero di serie: \_\_\_\_\_
- Data di acquisto: \_\_\_\_\_

# Sommario

<b>1</b>	<b>Informazioni preliminari</b>	
	Accesso alla Guida d'uso elettronica.....	5
	Viste superiore, laterale e posteriore della fotocamera.....	6
	Viste anteriore e inferiore della fotocamera.....	7
<b>2</b>	<b>Configurazione della fotocamera</b>	
	Installazione della batteria.....	9
	Carica della batteria.....	9
	Accensione della fotocamera.....	10
	Scelta della lingua.....	10
	Impostazione della regione.....	11
	Impostazione della data e dell'ora.....	11
	Installazione e formattazione di una scheda di memoria opzionale.....	12
	Installazione del software.....	13
	Windows.....	13
	Macintosh.....	14
	Uso dell'interfaccia touch screen.....	14
<b>3</b>	<b>Foto e videoclip</b>	
	Scatto delle foto.....	16
	Registrazione di videoclip.....	16
<b>4</b>	<b>Visione e cancellazione di immagini e videoclip</b>	
	Visione di immagini e videoclip.....	18
	Cancellazione di un'immagine.....	18
<b>5</b>	<b>Trasferimento e stampa delle immagini</b>	
	Trasferimento delle immagini.....	19
	Stampa delle immagini della fotocamera.....	19
<b>6</b>	<b>Riferimento rapido per la fotocamera</b> .....	21

# 1 Informazioni preliminari

Questa guida rapida fornisce le informazioni per poter iniziare ad utilizzare le funzioni di base della fotocamera. Per informazioni dettagliate sulle funzioni della fotocamera, consultare la Guida d'uso elettronica (vedere *Accesso alla Guida d'uso elettronica* a pagina 5).

<b>Questa guida rapida</b>	<b>Guida d'uso elettronica</b>
<p>Questa guida consente di:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Iniziare subito ad utilizzare la fotocamera</li><li>• Installare il software HP Photosmart</li><li>• Usare le funzioni base della fotocamera</li></ul>	<p>La Guida d'uso elettronica contiene:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Una descrizione di tutte le funzioni della fotocamera</li><li>• Informazioni sulla batteria, tra cui:<ul style="list-style-type: none"><li>• Ottimizzazione della durata della batteria</li><li>• Una descrizione delle icone relative all'indicatore di alimentazione</li></ul></li><li>• Soluzione dei problemi</li><li>• Informazioni per richiedere l'assistenza HP</li><li>• Specifiche della fotocamera</li></ul>

Italiano

## Accesso alla Guida d'uso elettronica



La Guida d'uso elettronica è disponibile sul CD del software HP Photosmart.

Per visualizzare la Guida d'uso:

1. Inserire il CD del software HP Photosmart nell'unità CD del computer.
2. Fare clic su **Visualizza la Guida d'uso** nella pagina principale della schermata di installazione.

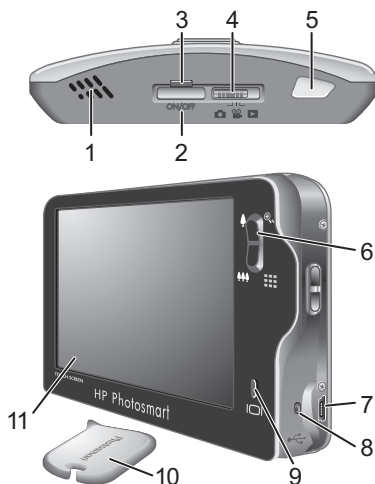
La Guida d'uso elettronica viene inoltre copiata sul computer quando si installa il software HP Photosmart. Per visualizzare la Guida d'uso dopo che è stata installata sul computer:

- **In Windows:** Aprire **Centro soluzioni HP** e fare clic su Guida.
- **In Macintosh:** Aprire **HP Device Manager** e selezionare **Guida d'uso** dal menu a comparsa **Informazioni e impostazioni**.

### Assistenza e supporto

- Per suggerimenti e strumenti che permettano di ottimizzare l'utilizzo della fotocamera, visitare il sito Web all'indirizzo **www.hp.com**. Qui, fare clic su **Learn About: Digital Photography** (solo in inglese).
- Per informazioni sui prodotti, inclusi gli aggiornamenti per il firmware, il software e i driver, visitare il sito Web all'indirizzo **www.hp.com/support**.
- Per le istruzioni sull'uso del software HP Photosmart, vedere la relativa guida elettronica.

## Viste superiore, laterale e posteriore della fotocamera



Italiano

1	Altoparlante.
2	Pulsante ON/OFF.
3	Spia di accensione.
4	Selettore   : consente di attivare alternativamente le modalità <b>Scatto</b> , <b>Registrazione</b> e <b>Riproduzione</b> (vedere <i>Scatto</i> , <i>Registrazione</i> , <i>Riproduzione</i> a pagina 21).
5	Pulsante <b>otturatore</b> .
6	Leva dello <b>zoom</b> : consente di accedere alla funzione di <b>zoom</b> quando è attiva la modalità <b>Scatto</b> o <b>Registrazione</b> ; consente di



	accedere alle funzioni  <b>Mostra anteprime</b> e  <b>Ingrandisci</b> quando è attiva la modalità  <b>Riproduzione</b> .
7	Connettore USB.
8	Spia di ricarica della batteria.
9	Pulsante  <b>Sovrimpresione</b> : consente di attivare e disattivare il touch screen sul display LCD (vedere <i>Uso dell'interfaccia touch screen</i> a pagina 14).
10	Penna (vedere <i>Uso dell'interfaccia touch screen</i> a pagina 14).
11	Touch screen: consente di inquadrare le immagini in modalità  <b>Scatto</b> o  <b>Registrazione</b> , rivedere le immagini in modalità  <b>Riproduzione</b> e fornisce un'interfaccia touch screen per le operazioni della fotocamera (vedere <i>Uso dell'interfaccia touch screen</i> a pagina 14).

## Viste anteriore e inferiore della fotocamera



1	Flash.
2	Spia Autoscatto/Supporto messa a fuoco.
3	Microfono.
4	Sportello del vano batteria/scheda di memoria.
5	Attacco treppiede.


Italiano

## 2 Configurazione della fotocamera

### Installazione della batteria

1. Aprire lo sportello del vano batteria/scheda di memoria facendo scorrere il fermo come indicato sullo sportello.
2. Inserire la batteria nel vano più grande e spingerla fino a quando non si blocca in posizione.
3. Chiudere lo sportello del vano batteria/scheda di memoria.




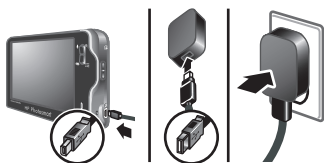
 **Nota** Caricare completamente la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Spegnerla prima di rimuovere la batteria.

Per rimuovere la batteria, spostare il fermo come mostrato fino a quando la batteria non esce automaticamente.

### Carica della batteria

È possibile caricare la batteria mentre è nella fotocamera usando l'adattatore e il cavo USB.

 **Nota** Questa fotocamera utilizza una batteria ricaricabile agli ioni di litio HP Photosmart R07 (L1812A/L1812B). Non caricare altri tipi di batterie nella fotocamera o nel caricabatterie rapido opzionale.



1. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nella fotocamera e quella più larga nell'adattatore, come mostrato.
2. Collegare l'adattatore a una presa elettrica.

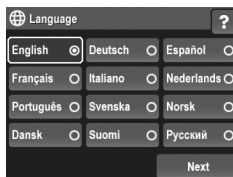
La spia di ricarica della batteria sulla fotocamera lampeggia, ad indicare che è in corso l'operazione di ricarica. Quando la spia smette di lampeggiare e resta accesa con luce fissa significa che la batteria è completamente carica (l'operazione di ricarica dura circa 2-3 ore).

## Accensione della fotocamera

Per accendere la fotocamera, premere il pulsante ON/OFF.

## Sceita della lingua

1. Utilizzando il dito o la penna, toccare la lingua desiderata.
2. Toccare **Next** per confermare la selezione effettuata e visualizzare la schermata **Regione**.



## Impostazione della regione

Insieme all'impostazione della lingua, l'impostazione della regione determina il formato predefinito per la data.

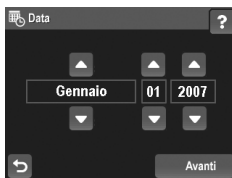
1. Toccare la regione desiderata.
2. Toccare **Avanti** per confermare la selezione effettuata e visualizzare la schermata **Data e ora**.



## Impostazione della data e dell'ora

Impostando con precisione la data e l'ora risulterà più semplice identificare le foto dopo che sono state caricate sul computer e, se si usa la funzione di inserimento di data e ora, le foto verranno contrassegnate correttamente.

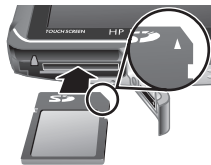
1. Toccare ▲ o ▼ per modificare il mese, il giorno e l'anno.
2. Toccare **Avanti** per confermare le impostazioni e visualizzare la schermata **Ora**.
3. Toccare ▲ o ▼ per modificare l'ora.
4. Quando tutte le impostazioni sono corrette, toccare **OK**.




## Installazione e formattazione di una scheda di memoria opzionale








Questa fotocamera supporta schede di memoria ad alta capacità Secure Digital (SD e SDHC), sia standard che ad alta velocità, da 32 MB a 8 GB.

1. Spegnerne la fotocamera e aprire lo sportello del vano batteria/scheda di memoria.
2. Inserire la scheda di memoria opzionale nell'alloggiamento più piccolo, come mostrato nella figura. Accertarsi che la scheda di memoria scatti in posizione.
3. Chiudere lo sportello del vano batteria/scheda di memoria ed accendere la fotocamera.



 **Nota** Se si accende la fotocamera quando al suo interno è installata una scheda di memoria, la fotocamera indica il numero di immagini che è possibile memorizzare sulla scheda utilizzando l'impostazione corrente di **Qualità immag.** Con questa fotocamera è possibile memorizzare su una scheda di memoria un massimo di 1999 immagini.

Formattare sempre le nuove schede di memoria prima del primo utilizzo. La formattazione rimuove tutte le immagini dalla scheda di memoria, pertanto accertarsi che siano state trasferite prima di procedere con la formattazione.

1. Quando la fotocamera è accesa, spostare    su .
2. Toccare  per visualizzare il menu  **Eliminare**.
3. Toccare  per visualizzare **Formatta scheda**, quindi toccare **Formatta scheda**.

#### 4. Toccare **Si** per formattare la scheda.

Quando si installa una scheda di memoria nella fotocamera, tutte le nuove immagini e tutti i nuovi videoclip vengono memorizzati sulla scheda e non nella memoria interna.

Per utilizzare la memoria interna e visualizzare le immagini ivi memorizzate, rimuovere la scheda di memoria.

## Installazione del software

Il software HP Photosmart fornisce le funzioni per trasferire immagini e videoclip nel computer, nonché funzioni per modificare le immagini memorizzate (eliminare gli occhi rossi, ruotare, ritagliare e ridimensionare la foto e tanto altro ancora).

Per installare il software HP Photosmart, il computer deve soddisfare i requisiti di sistema indicati sulla confezione della fotocamera. Per maggiori informazioni sul supporto di Windows Vista per la fotocamera, vedere **[www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista)** (solo in inglese).

Se durante l'installazione o l'uso del software HP Photosmart si verificano dei problemi, visitare il sito Web per l'assistenza tecnica HP per richiedere maggiori informazioni: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

### Windows

1. Chiudere tutti i programmi e disattivare temporaneamente eventuali software antivirus.

2. Inserire il CD del software HP Photosmart nell'unità CD e seguire le istruzioni visualizzate. Se non viene visualizzata la finestra di installazione, fare clic su **Start, Esegui**, digitare **D:\Setup.exe** (dove **D** è la lettera che corrisponde all'unità CD) e quindi fare clic su **OK**.
3. Terminata l'installazione del software, riattivare il software antivirus.

## Macintosh

1. Inserire il CD del software HP Photosmart nell'unità CD.
2. Fare doppio clic sull'icona del CD sulla scrivania.
3. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate.

Una volta completata l'installazione e riavviato il computer, **Preferenze di Sistema** si apre automaticamente sulle impostazioni della **fotocamera HP Photosmart**. È possibile modificare le impostazioni in modo che il software HP Photosmart si avvii automaticamente quando si collega la fotocamera al computer Macintosh (per maggiori informazioni, fare clic su Aiuto nella finestra di dialogo per le impostazioni di HP Photosmart).




## Uso dell'interfaccia touch screen

L'interfaccia touch screen della fotocamera consente di accedere ai menu e a numerose funzioni della fotocamera.






Per utilizzare il touch screen:

- Toccare un pulsante (come mostrato) o una voce di menu sul touch screen. Ad esempio, toccando  si esce dalla schermata o dal menu corrente.
- Quando si inquadra un'immagine o un videoclip, è possibile disattivare il touch screen per visualizzare più chiaramente l'immagine o il videoclip. Premere  per disattivare i pulsanti del touch screen. Premere nuovamente  per riattivare i pulsanti del touch screen.






---

 **Nota** Le voci della funzione Sovrimpressioni sul touch screen variano in base all'operazione che si sta eseguendo.

---





Per non sporcare il touch screen e ridurre il rischio di graffiarlo, utilizzare la penna fornita con la fotocamera. Per ulteriori informazioni e suggerimenti sul touch screen, vedere la Guida d'uso in formato elettronico.

## 3 Foto e videoclip

Spostare    su  per scattare le foto oppure su  per registrare dei videoclip.

### Scatto delle foto

È possibile scattare le foto quando è attiva la modalità  **Scatto**.





1. Spostare    su .
2. Inquadrare il soggetto nel display LCD.
3. Premere a metà il pulsante **otturatore** per misurare e bloccare la messa a fuoco e l'esposizione. Il quadro di messa a fuoco sul display LCD si accende con luce verde fissa quando la messa a fuoco è bloccata.
4. Premere fino in fondo il pulsante **otturatore** per scattare la foto.



Dopo lo scatto, la foto viene visualizzata brevemente sul display LCD.

### Registrazione di videoclip

È possibile registrare un video quando è attiva la modalità  **Registrazione**.

1. Spostare    su .
2. Inquadrare il soggetto nel display LCD.
3. Premere a metà il pulsante **otturatore** per bloccare la messa a fuoco e l'esposizione. Il quadro di messa a fuoco sul display LCD si accende con luce verde fissa quando la messa a fuoco è bloccata.










4. Premere completamente il pulsante **otturatore** e rilasciarlo per iniziare la registrazione.
5. Per interrompere la registrazione, premere e rilasciare il pulsante **otturatore**.

Dopo la registrazione, il videoclip viene visualizzato brevemente sul display LCD.

## 4 Visione e cancellazione di immagini e videoclip









### Visione di immagini e videoclip

In modalità  **Riproduzione** è possibile rivedere ed eliminare le immagini e i videoclip.

1. Spostare    su .
2. Toccare  o  per scorrere le foto e i videoclip. Per riprodurre un videoclip, toccare  al centro dell'inquadratura del video visualizzato.

### Cancellazione di un'immagine


Quando è attiva la modalità  **Riproduzione** si possono eliminare singole immagini:

1. Spostare    su .
2. Toccare  o  per selezionare un'immagine o un videoclip.
3. Toccare  per visualizzare il menu  **Eliminare**.
4. Toccare **Corrente**.

## 5 Trasferimento e stampa delle immagini

### Trasferimento delle immagini

Applicare questa procedura per trasferire le immagini e i videoclip sul computer.

 **Nota** Il trasferimento di un numero elevato di immagini ad alta risoluzione da una scheda di memoria al computer potrebbe durare anche due ore.

1. Spegnerne la fotocamera.
2. Collegare la fotocamera e il computer usando il cavo USB fornito con la fotocamera.

3. Accendere la fotocamera. Quando il display LCD indica che la fotocamera è collegata al computer, seguire le istruzioni visualizzate sul computer per trasferire le immagini. Se è stato installato il software HP Photosmart e sono necessarie maggiori informazioni, vedere la funzione della guida nel software HP Photosmart.



### Stampa delle immagini della fotocamera

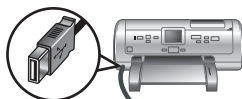
Per stampare le foto, è possibile collegare la fotocamera a qualsiasi stampante certificata PictBridge.



1. Verificare che la stampante sia accesa, che la carta sia caricata e che non siano visualizzati

messaggi di errore relativi alla stampante.

2. Spegnerla fotocamera e poi collegarla alla stampante usando il cavo USB fornito con la fotocamera.



3. Accendere la fotocamera.

4. Quando la fotocamera è collegata alla stampante, sul display LCD compare un'immagine. Utilizzare ► o ◀ per selezionare l'immagine da stampare.



5. Toccare **Stampa**.

6. La dicitura **Stampa...** viene visualizzata sull'immagine selezionata sul display LCD, ad indicare che è in corso la stampa della foto.
















7. Terminata la stampa, scollegare la fotocamera dalla stampante.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa, vedere la Guida d'uso in formato elettronico o toccare **?** sul display LCD della fotocamera.

## 6 Riferimento rapido per la fotocamera

Usare questo capitolo come riferimento rapido alle funzioni della fotocamera. Per maggiori informazioni sulle funzioni della fotocamera, consultare la Guida d'uso elettronica o la guida nella fotocamera.


### Scatto, Registrazione, Riproduzione






-  **Scatto** consente di inquadrare il soggetto sul display LCD e di scattare la foto. Per attivare la modalità  **Scatto**, spostare   su .
-  **Registrazione** consente di inquadrare il soggetto sul display LCD e di registrare il video. Per attivare la modalità  **Registrazione**, spostare   su .
-  **Riproduzione** consente di rivedere ed eliminare immagini e videoclip. Per attivare la modalità  **Riproduzione**, spostare   su .

### Menu della fotocamera






I menu consentono di regolare le impostazioni della fotocamera, manipolare le immagini e accedere alla guida della fotocamera.

- All'interno di un menu, selezionare un elemento toccandolo. Se viene visualizzata l'icona ▼, ciò indica che sono disponibili altre opzioni del menu. Toccare ▼ per visualizzare le altre opzioni disponibili.
- Per salvare le modifiche e uscire dal menu, toccare il pulsante nell'angolo in basso a destra del touch screen (ad esempio, **Salva**).
- Per accedere alla guida della fotocamera, toccare ?.

- Per annullare o uscire da un menu, è possibile toccare  in qualsiasi momento.

 **Menu Scatto:** consente di regolare le impostazioni della fotocamera che avranno effetto sulle foto che si scatteranno successivamente. Per accedere a questo menu, spostare    su , quindi toccare **Menu**. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:






- Mod. scatto (Mod. automatica, Primo piano, Teatro, Panoramica verso destra, Panoramica verso sinistra, Panorama, Ritratto, Azione, Ritratto notturno, Spiaggia, Neve, Tramonto).
- Impostazione flash
- Autoscatto
- Scatto stabile
- Illuminazione adattativa
- Qualità immag.
- Scatto continuo
- Tag
- Inserimento di data e ora
- Compensazione esposizione
- Esposizione a forcella
- Bilanciam. bianco
- Velocità ISO
- Esposizione AE
- Configurazione

Menu  **Registrazione:** consente di regolare le impostazioni della fotocamera che avranno effetto sui videoclip che si registreranno successivamente. Per accedere a questo menu, spostare    su , quindi








toccare **Menu**. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

- Qualità video
- Autoscatto
- Tag
- Compensazione esposizione
- Bilanciam. bianco
- Esposizione AE
- Configurazione

Menu  **Riproduzione**: consente di utilizzare e manipolare le immagini. Per accedere a questo menu, spostare    su , quindi toccare **Menu**. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

- Galleria degli effetti (Elimina occhi rossi, Ruota, Applica effetti artistici, Migliora foto, Modifica colore, Aggiungi contorni, Ritaglia)
- Photosmart Express (Stampa, Condividi, Acquisto stampe online)
- Tag
- Visualizza presentazione
- Cuci panoramica
- Sposta imm. su scheda
- Configurazione

Menu  **Configurazione**: consente di modificare il funzionamento della fotocamera. Per accedere a questo menu, toccare **Menu** in ,  o , quindi toccare  **Configurazione**. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

- Lumin. display
- Suoni fotocamera

- Timeout display
- Allineamento schermo a sfioramento
- Zoom digitale
- Impostazioni memorizzate
- Data e ora
- Configurazione USB
- Lingua

**? Menu ?**: fornisce una descrizione delle funzioni della fotocamera e suggerimenti per scattare le foto. Per accedere a questo menu, toccare **?** in qualsiasi altro menu, quindi toccare **Altri argomenti**. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

- 10 utili suggerimenti
- Accessori
- Pulsanti fotocamera
- Allineamento del touch screen
- Uso delle modalità di scatto
- Uso della galleria degli effetti
- Uso di Photosmart Express
- Stampa immagini
- Registrazione videoclip
- Revisione foto e video
- Assegnazione dei tag alle immagini
- Cancellazione immagini
- Trasferimento immagini
- Manutenzione batterie
- Assistenza

- Demo delle funzioni della fotocamera
- Accesso rapido
- Info su

Italiano



Italiano

# HP Photosmart R930 Digitalkameraserie



i n v e n t

Deutsch

## Rechtliche Hinweise

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für HP Produkte und Dienste gelten nur die Gewährleistungen, die in den ausdrücklichen Gewährleistungserklärungen des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes aufgeführt sind. Dieses Dokument gibt keine weiteren Gewährleistungen. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

Windows® ist eine in den USA eingetragene Marke der Microsoft Corporation.

Das  SD-Logo ist eine Marke des entsprechenden Eigentümers.



### Entsorgung von Altgeräten durch Benutzer in Privathaushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind stattdessen dafür verantwortlich, Altgeräte bei der zuständigen Sammelstelle zum Recycling von Elektrogeräten und Elektronikzubehör abzugeben. Mülltrennung und das Recycling von Altgeräten schonen die natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass die Geräte in einer Art und Weise wiederverwertet werden, die die Gesundheit von Menschen und die Umwelt schützt. Weitere Informationen zu den Sammelstellen für Ihre Altgeräte zum Recycling erhalten Sie bei der zuständigen Stelle der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsunternehmen für Ihren Hausmüll oder in dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde.

### Notieren Sie für zukünftige Nachfragen die folgenden Daten:

- Modellnummer: \_\_\_\_\_
- Seriennummer: \_\_\_\_\_
- Kaufdatum: \_\_\_\_\_

# Inhalt

<b>1 Erste Schritte</b>	
Zugreifen auf das elektronische Benutzerhandbuch.....	5
Ober- und Rückseite sowie Seitenfläche der Kamera.....	6
Vorder- und Unterseite der Kamera.....	8
<b>2 Einrichten Ihrer Kamera</b>	
Einsetzen des Akkus/der Batterie.....	9
Aufladen des Akkus.....	9
Einschalten der Kamera.....	10
Auswählen der Sprache.....	10
Einstellen der Region.....	11
Einstellen von Datum und Uhrzeit.....	11
Einsetzen und Formatieren einer optionalen Speicherkarte.....	12
Installieren der Software.....	13
Windows.....	13
Macintosh.....	14
Verwenden der Touch Screen-Oberfläche.....	15
<b>3 Aufnahmen von Bildern und Videoclips</b>	
Aufnahmen von Bildern.....	16
Aufnahmen eines Videoclips.....	16
<b>4 Betrachten und Löschen von Bildern und Videoclips</b>	
Betrachten von Bildern und Videoclips.....	18
Löschen eines Bilds.....	18
<b>5 Übertragen und Drucken von Bildern</b>	
Übertragen von Bildern.....	19
Drucken von Bildern von der Kamera aus.....	20
<b>6 Kurzreferenz für Kamerafunktionen.....</b>	<b>21</b>

# 1 Erste Schritte

Diese gedruckte Kurzeinführung enthält alle notwendigen Informationen zur erstmaligen Verwendung der grundlegenden Funktionen der Kamera. Im elektronischen Benutzerhandbuch finden Sie detaillierte Informationen zu den Funktionen der Kamera (siehe „Zugreifen auf das elektronische Benutzerhandbuch“ auf Seite 5).

<b>Kurzeinführung</b>	<b>Elektronisches Benutzerhandbuch</b>
<p>Dieses gedruckte Handbuch behandelt folgende Themen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Schnelle Inbetriebnahme der Kamera</li><li>• Installieren der HP Photosmart-Software</li><li>• Vorstellung der grundlegenden Kamerafunktionen</li></ul>	<p>Das elektronische Benutzerhandbuch behandelt folgende Themen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Beschreibungen aller Kamerafunktionen</li><li>• Informationen zu Batterien/Akkus, einschließlich:<ul style="list-style-type: none"><li>• Verlängerung der Batteriebetriebsdauer</li><li>• Beschreibung der Stromversorgungssymbole</li></ul></li><li>• Fehlerbehebung</li><li>• Unterstützung durch HP</li><li>• Technische Daten der Kamera</li></ul>



# Zugreifen auf das elektronische Benutzerhandbuch



Das elektronische Benutzerhandbuch befindet sich auf der HP Photosmart Software CD.

So zeigen Sie das Benutzerhandbuch an:

1. Legen Sie die HP Photosmart Software CD in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein.
2. Klicken Sie auf der Hauptseite der Installationsanzeige auf **Benutzerhandbuch anzeigen**.

Das elektronische Benutzerhandbuch wird auf Ihren Computer kopiert, wenn Sie die HP Photosmart-Software installieren. Gehen Sie wie folgt vor, um sich das Benutzerhandbuch nach dessen Installation auf dem Computer anzeigen zu lassen:

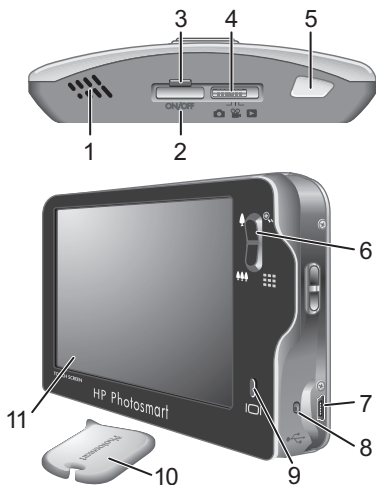
- **Windows:** Öffnen Sie **HP Solution Center**, und klicken Sie auf die Hilfe.
- **Macintosh:** Öffnen Sie den **HP Geräte-Manager**, und wählen Sie **Kamera-Benutzerhandbuch** im Popup-Menü **Informationen und Einstellungen** aus.

## Unterstützung










- Tipps und Tools zur effizienten Nutzung der Kamera finden Sie unter **www.hp.com**. Klicken Sie hier auf **Learn About: Digital Photography** (nur in englischer Sprache).
- Weitere Informationen zum Produktsupport einschließlich Firmware-, Software- und Treiberaktualisierungen finden Sie unter **www.hp.com/support**.

- Weitere Informationen zur HP Photosmart-Software finden Sie in der Onlinehilfe für die Software.

## Ober- und Rückseite sowie Seitenfläche der Kamera



1	Lautsprecher
2	Taste ON/OFF
3	Netzkontrollleuchte
4	Wahlschalter  - Dient zum Wechseln zwischen den Modi <b>Bild aufnehmen</b> , <b>Video aufnehmen</b> und <b>Wiedergabe</b> (siehe „Bildaufnahme, Videoaufnahme und Wiedergabe“ auf Seite 21).
5	<b>Auslöser</b>

6	<p><b>Zoomhebel</b> - Dient zum Zugriff auf die  /  <b>Zoom</b>-Funktion, wenn sich die Kamera im Modus  <b>Bild aufnehmen</b> oder  <b>Video aufnehmen</b> befindet; dient zum Zugriff auf die Funktionen  <b>Miniaturansicht</b> und  <b>Vergrößern</b>, wenn sich die Kamera im Modus  <b>Wiedergabe</b> befindet.</p>
7	USB-Anschluss
8	Ladekontrollleuchte
9	<p>Taste  <b>Overlay</b> - Dient zum Aktivieren/ Deaktivieren der Overlays des Touch Screens (siehe „<i>Verwenden der Touch Screen-Oberfläche</i>“ auf Seite 15).</p>
10	Zeigestift (siehe „ <i>Verwenden der Touch Screen-Oberfläche</i> “ auf Seite 15)
11	<p>Touchscreen-Bildanzeige - Dient zum Erfassen von Bildern, wenn sich die Kamera im Modus  <b>Bild aufnehmen</b> oder  <b>Video aufnehmen</b> befindet, oder zum Betrachten von Bildern, wenn sich die Kamera im Modus  <b>Wiedergabe</b> befindet. Außerdem wird eine berührungsempfindliche Oberfläche (Touch Screen) zum Ausführen von Kameraoperationen zur Verfügung gestellt (siehe „<i>Verwenden der Touch Screen-Oberfläche</i>“ auf Seite 15).</p>

## Vorder- und Unterseite der Kamera




1	Blitz
2	Selbstausslöser/Fokus-Hilfslicht
3	Mikrofon
4	Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs
5	Stativhalterung

## 2 Einrichten Ihrer Kamera

### Einsetzen des Akkus/der Batterie

1. Öffnen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs, indem Sie die Verriegelung wie auf der Klappe dargestellt verschieben.
2. Setzen Sie den Akku/die Batterie in das größere Fach ein, und schieben Sie diese(n) hinein, bis die Verriegelung greift.
3. Schließen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs.




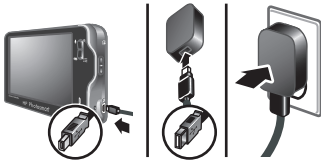
 **Hinweis** Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie diesen zum ersten Mal verwenden. Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie die Batterie/den Akku herausnehmen.

Verschieben Sie zum Herausnehmen des Akkus/der Batterie die Batterieverriegelung wie dargestellt, bis der Akku/die Batterie herausspringt.

### Aufladen des Akkus

Sie können den Akku unter Verwendung des USB-Kabels oder des Netzteils aufladen.

 **Hinweis** Ihre Kamera verwendet einen aufladbaren HP Photosmart R07 Lithium-Ionen-Akku (L1812A/L1812B). Laden Sie keine anderen Akkus in der Kamera oder dem optionalen Schnellladegerät auf.



1. Stecken Sie das kleinere Ende des USB-Kabels in die Kamera und das größere Ende in das Netzteil (siehe Abbildung).
2. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in eine Netzsteckdose.

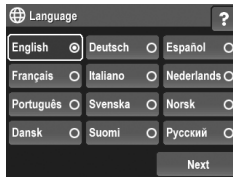
Wenn die Ladekontrollleuchte der Kamera blinkt, wird der Akku gerade aufgeladen. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte permanent (nach ungefähr 2 bis 3 Stunden).

## Einschalten der Kamera

Zum Einschalten der Kamera drücken Sie die Taste ON/OFF.

## Auswählen der Sprache

1. Tippen Sie mit dem Finger oder dem Zeigestift auf die gewünschte Sprache.
2. Tippen Sie auf **Weiter**, um die Auswahl zu bestätigen und die Anzeige **Region** aufzurufen.



## Einstellen der Region

Das Standarddatumsformat wird neben der Einstellung für die Sprache auch durch die Einstellung für die Region festgelegt.



1. Tippen Sie auf die gewünschte Region.
2. Tippen Sie auf **Weiter**, um die Auswahl zu bestätigen und die Anzeige **Datum und Zeit** aufzurufen.

## Einstellen von Datum und Uhrzeit

Wenn Sie das Datum und die Uhrzeit korrekt einstellen, können Sie die Bilder später schneller finden, nachdem diese auf den Computer übertragen wurden. Außerdem stellen Sie dadurch sicher, dass die Bilder korrekt markiert werden, wenn Sie die Funktion für einen Datums- und Uhrzeitstempel nutzen.

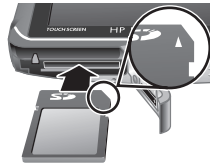
1. Tippen Sie auf ▲ oder ▼, um die Einstellungen für Monat, Datum und Jahr anzupassen.
2. Tippen Sie auf **Weiter**, um die Einstellungen zu bestätigen und die Anzeige **Zeit** aufzurufen.
3. Tippen Sie auf ▲ oder ▼, um die Uhrzeit anzupassen.
4. Wenn alle Einstellungen korrekt sind, tippen Sie auf **Fertig**.




# Einsetzen und Formatieren einer optionalen Speicherkarte







Diese Kamera unterstützt Secure Digital (SD und SDHC) Speicherkarten (Standard, High Speed und High Capacity) mit 32 MB bis 8 GB.

1. Schalten Sie die Kamera aus, und öffnen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs.
2. Setzen Sie die optionale Speicherkarte in das kleinere Fach ein (siehe Abbildung). Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte einrastet.
3. Schließen Sie die Klappe des Batterie-/Speicherkartenfachs, und schalten Sie die Kamera ein.



 **Hinweis** Wenn Sie die Kamera einschalten und eine Speicherkarte eingesetzt ist, zeigt die Kamera die Anzahl der Bilder an, die Sie bei der aktuellen Einstellung für die **Bildqualität** auf der Speicherkarte speichern können. Mit dieser Kamera lassen sich maximal 1999 Bilder auf einer Speicherkarte ablegen.

Formatieren Sie neue Speicherkarten stets vor dem ersten Einsatz. Durch die Formatierung werden alle Bilder von der Speicherkarte entfernt. Stellen Sie daher sicher, dass zuvor alle vorhandenen Bilder auf andere Datenträger übertragen werden.

1. Bringen Sie den Schalter    in die Position .
2. Tippen Sie auf , um das Menü  **Löschen** aufzurufen.



3. Tippen Sie auf ▼, um die Option **Speicherformatieren** auszuwählen. Tippen Sie danach auf **Speicherformatieren**.
4. Tippen Sie auf **Ja**, um die Karte zu formatieren.

Sobald Sie eine Speicherkarte einsetzen, werden alle neuen Bilder und Videoclips nicht mehr im internen Speicher, sondern auf der Speicherkarte gespeichert.

Schalten Sie die Kamera aus, und nehmen Sie dann die Speicherkarte heraus, um den internen Speicher zu verwenden und alle dort gespeicherten Bilder anzuzeigen.

## Installieren der Software

Die HP Photosmart-Software bietet Funktionen zum Übertragen von Bildern und Videoclips auf Ihren Computer sowie zum Bearbeiten gespeicherter Bilder (u. a. Rote Augen entfernen, Drehen, Zuschneiden und Größe ändern).

Um die HP Photosmart-Software installieren zu können, muss Ihr Computer die Systemvoraussetzungen erfüllen, die auf der Verpackung der Kamera angegeben sind. Weitere Informationen zur Unterstützung Ihrer Kamera durch Windows Vista finden Sie unter **[www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista)** (nur in englischer Sprache).

Sollten bei der Installation oder der Verwendung der HP Photosmart-Software Probleme auftreten, lesen Sie die Informationen auf der Website des technischen Supports von Hewlett-Packard unter **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.

### Windows

1. Schließen Sie alle Programme, und deaktivieren Sie vorübergehend sämtliche Virenschutzsoftware.

2. Legen Sie die HP Photosmart Software CD in das CD-Laufwerk ein, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Wenn das Installationsfenster nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start** und **Ausführen**. Geben Sie dann **D:\Setup.exe** ein (wobei **D** für den Buchstaben Ihres CD-Laufwerks steht). Klicken Sie danach auf **OK**.
3. Nach erfolgreicher Installation der Software müssen Sie die Virenschutzsoftware wieder aktivieren.

## Macintosh

1. Legen Sie die HP Photosmart Software CD in das CD-Laufwerk ein.
2. Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das CD-Symbol.
3. Doppelklicken Sie auf das Symbol des Installationsprogramms, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.




Nach Abschluss der Installation und Neustart des Computers wird automatisch das Fenster **Systemeinstellungen** angezeigt. Dieses Fenster enthält die Einstellungen für die **HP Photosmart-Kamera**. Sie können die Einstellungen so ändern, dass die HP Photosmart-Software automatisch gestartet wird, wenn Sie Ihre Kamera an den Macintosh anschließen. (Klicken Sie für weitere Informationen zu diesem Thema im Dialogfenster mit den Einstellungen für die HP Photosmart-Kamera auf die Schaltfläche **Hilfe**.)


## Verwenden der Touch Screen-Oberfläche

Diese Kamera ist mit einer Touch Screen-Oberfläche ausgestattet, über die Sie auf die Menüs und zahlreiche Funktionen der Kamera zugreifen können.



So verwenden Sie den Touch Screen:

- Tippen Sie auf dem Touch Screen (wie dargestellt) auf eine Schaltfläche mit abgerundeten Ecken oder einen Menüpunkt. Wenn Sie beispielsweise auf  tippen, verlassen Sie die aktuelle Anzeige bzw. das aktuelle Menü.
- Wenn Sie das Motiv für ein Bild oder einen Videoclip erfassen, können Sie das Touch Screen-Overlay ausschalten, um eine deutlichere Anzeige zu erhalten. Drücken Sie die Taste , um die berührungsempfindlichen Schaltflächen zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste  erneut, um die berührungsempfindlichen Schaltflächen wieder zu aktivieren.


 **Hinweis** Die Overlay-Elemente auf dem Touch Screen variieren je nach der zurzeit ausgeführten Aufgabe.





Verwenden Sie den mit der Kamera gelieferten Zeigestift, um den Touch Screen möglichst nicht zu verschmutzen oder zu verkratzen. Weitere Tipps und Informationen zum Touch Screen finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch.

## 3 Aufnahmen von Bildern und Videoclips

Bringen Sie den Schalter    in die Position  oder , um Bilder oder Videoclips aufzunehmen.

### Aufnahmen von Bildern


Sie können ein Bild aufnehmen, wenn sich die Kamera im Modus  **Bild aufnehmen** befindet.





1. Bringen Sie den Schalter    in die Position .
2. Erfassen Sie das Motiv mit der Bildanzeige.
3. Drücken Sie den **Auslöser** halb herunter, um Belichtung und Fokus zu sperren. Die Fokusklammern in der Bildanzeige werden grün angezeigt, sobald der Fokus gesperrt ist.
4. Drücken Sie den **Auslöser** ganz herunter, um das Bild aufzunehmen.



Nach Aufnahme eines Bilds erscheint dieses kurz in der Bildanzeige der Kamera.

### Aufnahmen eines Videoclips

Sie können einen Videoclip aufnehmen, wenn sich die Kamera im Modus  **Video aufnehmen** befindet.

1. Bringen Sie den Schalter    in die Position .
2. Erfassen Sie das Motiv mit der Bildanzeige.











3. Drücken Sie den **Auslöser** zur Hälfte herunter, um den Fokus und die Belichtung zu messen. Die Fokusklammern in der Bildanzeige werden grün angezeigt, sobald der Fokus gesperrt ist.
4. Drücken Sie den **Auslöser** ganz herunter, und lassen Sie diesen wieder los, um mit der Videoaufnahme zu beginnen.
5. Drücken Sie erneut den **Auslöser**, und lassen Sie ihn wieder los, um die Videoaufnahme anzuhalten.

Nach Aufnahme eines Videoclips erscheint dieser kurz in der Bildanzeige.


## 4 Betrachten und Löschen von Bildern und Videoclips









### Betrachten von Bildern und Videoclips

Im Modus  **Wiedergabe** können Sie Bilder und Videoclips betrachten.

1. Bringen Sie den Schalter    in die Position .
2. Tippen Sie auf  oder , um durch Ihre Bilder und Videoclips zu blättern. Tippen Sie in der Mitte des angezeigten Video-Einzelbilds auf , um einen Videoclip abzuspielen.

### Löschen eines Bilds


Im Modus  **Wiedergabe** können Sie Einzelbilder wie folgt löschen:

1. Bringen Sie den Schalter    in die Position .
2. Tippen Sie auf  oder , um ein Bild oder einen Videoclip auszuwählen.
3. Tippen Sie auf , um das Menü  **Löschen** aufzurufen.
4. Tippen Sie auf **Dieses Bild**.

# 5 Übertragen und Drucken von Bildern

## Übertragen von Bildern

Mit den folgenden Arbeitsschritten verschieben Sie Bilder und Videoclips auf Ihren Computer.

 **Hinweis** Wenn Sie eine große Anzahl an Bildern mit einer hohen Auflösung von einer Speicherkarte auf den Computer übertragen, kann dies bis zu zwei Stunden dauern.

1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Verbinden Sie die Kamera und den Computer mithilfe des USB-Kabels, das mit der Kamera geliefert wurde.
3. Schalten Sie die Kamera ein. Wenn auf der Bildanzeige darauf hingewiesen wird, dass die Kamera mit dem Computer verbunden ist, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Computerbildschirm, um die Bilder zu übertragen. Wenn die HP Photosmart-Software installiert ist und Sie weitere Informationen benötigen, lesen Sie die Informationen in der Hilfe der HP Photosmart-Software.

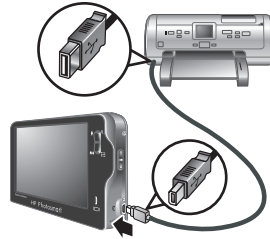


# Drucken von Bildern von der Kamera aus

Sie können die Kamera zum Drucken von Bildern an einen beliebigen PictBridge-kompatiblen Drucker anschließen.



1. Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet ist. Darüber hinaus muss Papier im Drucker eingelegt sein, und es dürfen keine Meldungen in Bezug auf Druckerfehler angezeigt werden.
2. Schalten Sie die Kamera aus, und schließen Sie die Kamera dann mithilfe des USB-Kabels, das mit der Kamera geliefert wurde, an den Drucker an.
3. Schalten Sie die Kamera ein.
4. Wenn die Kamera mit dem Drucker verbunden ist, erscheint in der Bildanzeige ein Bild. Wählen Sie mit den Schaltflächen **▶** oder **◀** das zu druckende Bild aus.
5. Tippen Sie auf **Drucken**.
6. **Drucken...** erscheint in der Bildanzeige auf dem ausgewählten Bild. Dies zeigt an, dass das Bild gerade gedruckt wird.
7. Trennen Sie die Kamera nach Drucken des Bilds vom Drucker.























## 6 Kurzreferenz für Kamerafunktionen



Das folgende Kapitel dient als Kurzreferenz für die Kamerafunktionen. Weitere Informationen zu diesen Kamerafunktionen finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch oder in der Onlinehilfe der Kamera.


### Bildaufnahme, Videoaufnahme und Wiedergabe






- Im Modus  **Bild aufnehmen** können Sie Bilder mit der Bildanzeige erfassen und aufnehmen. Bringen Sie zum Aktivieren des Modus  **Bild aufnehmen** den Wahlschalter    in die Position .
- Im Modus  **Video aufnehmen** können Sie Videoszenen mit der Bildanzeige erfassen und Videos aufnehmen. Bringen Sie zum Aktivieren des Modus  **Video aufnehmen** den Wahlschalter    in die Position .
- In der  **Wiedergabe** können Sie Bilder und Videoclips anzeigen und löschen. Bringen Sie zum Aktivieren der  **Wiedergabe** den    in die Position .

### Kameramenüs

Die Menüs gestatten Ihnen, die Kameraeinstellungen anzupassen, mit Bildern zu arbeiten und auf die Hilfefunktion der Kamera zuzugreifen.





- Tippen Sie in einem Menü auf einen Menüpunkt, um diesen auszuwählen. Wenn die Schaltfläche  angezeigt wird, sind weitere Menüoptionen verfügbar. Tippen Sie auf die Schaltfläche , um die weiteren Menüpunkte anzuzeigen.

- Tippen Sie auf die Schaltfläche rechts unten auf dem Touch Screen (z. B. **Speichern**), um die Änderungen zu speichern und das Menü zu verlassen.
- Tippen Sie auf **?**, um auf die Hilfe zur Kamera zuzugreifen.
- Sie können jederzeit auf  tippen, um eine Einstellung rückgängig zu machen oder ein Menü zu verlassen.





Menü  **Bild aufnehmen** - Dient zum Anpassen der Kameraeinstellungen, die sich auf die Eigenschaften der Bilder auswirken, die Sie danach mit der Kamera aufnehmen. Greifen Sie auf dieses Menü zu, indem Sie den Schalter    in die Position  bringen. Tippen Sie dann auf **Menü**. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:

- Aufnahmemodus (Autom., Nahaufnahme, Theater, Panorama Rechts, Panorama Links, Landschaft, Portrait, Action, Nachtportrait, Strand, Schnee, Sonnenuntergang)
- BlitzEinstellung
- Selbstauslöser
- Stabile Aufnahme
- Adaptive Beleuchtung
- Bildqualität
- Burst
- Kennung
- Datums-/Zeitstempel
- Belichtungskompensation
- Belichtungsbereich
- Weißabgleich
- ISO-Empfindlichkeit

- AE-Belichtungsmessung
- Kameraeinstellungen





Menü  **Video aufnehmen** - Dient zum Anpassen der Kameraeinstellungen, die sich auf die Eigenschaften von Videoclips auswirken, die später mit Ihrer Kamera aufgenommen werden. Greifen Sie auf dieses Menü zu, indem Sie den Schalter   in die Position  bringen. Tippen Sie dann auf **Menü**. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:


- Videoqualität
- Selbstauslöser
- Kennung
- Belichtungskompensation
- Weißabgleich
- AE-Belichtungsmessung
- Kameraeinstellungen

Menü  **Wiedergabe** - Dient zum Arbeiten mit Bildern. Greifen Sie auf dieses Menü zu, indem Sie den Schalter   in die Position  bringen. Tippen Sie dann auf **Menü**. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:



- Design-Galerie (Rote Augen entfernen, Drehen, Kunsteffekte anwenden, Fotos verbessern, Farbe ändern, Ränder hinzufügen, Zuschneiden)
- Photosmart Express (Drucken, Share, Abzüge online kaufen)
- Kennung
- Diashow anzeigen
- Panorama zusammensetzen
- Bilder auf Karte verschieben

- Kameraeinstellungen

Menü  **Kameraeinstellungen** - Hier können Sie Änderungen am Kameraverhalten einstellen. Greifen Sie auf dieses Menü zu, indem Sie auf **Menü** tippen, wenn sich die Kamera im Modus ,  oder  befindet.

Wählen Sie anschließend die Option  **Kameraeinstellungen** aus. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:

- Anzeigehelligkeit
- Kameratöne
- Display-Timeout
- Touch Screen-Ausrichtung
- Digital-Zoom
- Gespeicherte Einstellungen
- Datum und Zeit
- USB-Konfiguration
- Language (Sprache)

Menü  **Kamerahilfe** - Enthält Beschreibungen der Kamerafunktionen und Tipps zum Aufnehmen von Bildern. Greifen Sie auf dieses Menü zu, indem Sie in einem beliebigen Menü auf  und dann auf **Weitere Themen** tippen. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:

- Top Ten-Tipps
- Kamerazubehör
- Kameratasten
- Touch Screen ausrichten
- Aufnahmemodi verwenden
- Design-Galerie verwenden
- Photosmart Express verwenden

- Bilder drucken
- Videoclips aufnehmen
- Bilder und Video anzeigen
- Bilder kennzeichnen
- Bilder löschen
- Bilder übertragen
- Batterie-Management
- Unterstützung
- Kamerafunktionen kennen lernen
- Kamera-Kurztasten
- Info



Deutsch

26

HP Photosmart R930 Digitalkameraserie



# Cámara digital HP Photosmart serie R930

Español



i n v e n t

## Información legal y advertencias

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.



### **Eliminación de desechos de equipamiento por parte de usuarios en domicilios particulares dentro de la Unión Europea:**

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no debe desecharlo con el resto de la basura de su domicilio. Bajo su responsabilidad, debería deshacerse de los desechos de equipamiento llevándolos a un punto de reciclaje de material eléctrico y equipos electrónicos. La recolección y reciclaje por separado de los desechos de equipamiento ayudará a conservar los recursos naturales y asegurará que se recicle de forma que proteja la salud y el medioambiente. Para más información acerca de dónde puede reciclar estos desechos, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de desechos o recogida de basuras, o con la tienda donde adquirió el producto.

### **Introduzca la siguiente información para referencias futuras:**

- Número de modelo: \_\_\_\_\_
- Número de serie: \_\_\_\_\_
- Fecha de compra: \_\_\_\_\_



# Contenido

<b>1 Procedimientos iniciales</b>	
Acceso a la Guía del usuario electrónica.....	5
Parte superior, lateral y posterior de la cámara .....	6
Parte frontal e inferior de la cámara.....	7
<b>2 Instalación de la cámara</b>	
Instalación de la pila.....	9
Carga de la pila.....	9
Encendido de la cámara.....	10
Elección del idioma.....	10
Selección de la región.....	10
Ajuste de la fecha y la hora.....	11
Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional.....	11
Instalación del software.....	12
Windows.....	13
Macintosh.....	13
Uso de la interfaz de pantalla táctil.....	14
<b>3 Toma de imágenes y grabación de videoclips</b>	
Captura de una imagen.....	15
Grabación de un videoclip.....	15
<b>4 Revisión y eliminación de imágenes y videoclips</b>	
Revisión de imágenes y videoclips.....	17
Eliminación de una imagen.....	17
<b>5 Transferencia e impresión de imágenes</b>	
Transferencia de imágenes.....	18
Impresión de imágenes desde la cámara.....	18
<b>6 Referencia rápida de la cámara.....</b>	<b>20</b>

# 1 Procedimientos iniciales

Esta Guía de comienzo rápido proporciona la información necesaria para empezar a utilizar las funciones básicas de su cámara. Si desea información detallada sobre las funciones de la cámara, consulte la Guía del usuario electrónica (consulte *Acceso a la Guía del usuario electrónica* en la página 5).

<b>Guía de comienzo rápido</b>	<b>Guía del usuario electrónica</b>
<p>Esta guía impresa le ayudará a:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Empezar a utilizar la cámara rápidamente</li><li>• Instalar el software HP Photosmart</li><li>• Conocer las funciones básicas de su cámara</li></ul>	<p>La Guía del usuario electrónica incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Descripciones de todas las funciones de la cámara</li><li>• Información sobre la pila, como:<ul style="list-style-type: none"><li>• Prolongación de la duración de la pila</li><li>• Una descripción de los iconos del indicador de alimentación</li></ul></li><li>• Resolución de problemas</li><li>• Obtención de asistencia de HP</li><li>• Especificaciones de la cámara</li></ul>

# Acceso a la Guía del usuario electrónica



La Guía del usuario electrónica está en el disco HP Photosmart Software CD.

Para ver la Guía del usuario:

1. Introduzca el HP Photosmart Software CD en la unidad de CD-ROM del equipo.
2. Haga clic en **Ver Guía del usuario** en la página principal de la pantalla de instalación.

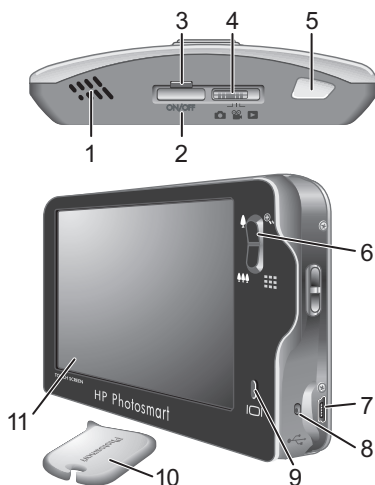
También se guarda en su equipo la Guía del usuario electrónica al instalar el software HP Photosmart. Para ver la Guía del usuario tras instalarla en el equipo.

- **En Windows:** Abra el **Centro de soluciones HP** y haga clic en ayuda.
- **En Macintosh:** Abra el **Administrador de dispositivos HP** y seleccione **Guía del usuario de la cámara** del menú emergente **Información y configuración**.









## Obtención de asistencia

- Para ver sugerencias y herramientas que le ayuden a hacer un uso más efectivo de la cámara, visite **www.hp.com**. Desde allí, haga clic en **Learn About: Digital Photography** (sólo en inglés).
- Para obtener soporte técnico para el producto, incluidas actualizaciones de controladores, firmware y software, visite **www.hp.com/support**.
- Para obtener ayuda del software HP Photosmart, consulte la ayuda en línea.

## Parte superior, lateral y posterior de la cámara



1	Altavoz.
2	Botón ON/OFF.
3	Indicador luminoso de alimentación
4	Selector   : para cambiar entre <b>Captura de imágenes</b> , <b>Grabación de vídeo</b> y <b>Reproducción</b> (consulte <i>Captura de imágenes</i> , <i>Grabación de vídeo</i> y <i>Reproducción</i> en la página 20).
5	Botón del <b>Disparador</b>
6	Palanca de <b>Zoom</b> : para acceder a <b>Zoom</b> desde el modo <b>Captura de imágenes</b> o

	 <b>Grabación de vídeo</b> ; para acceder a  <b>Viñetas</b> y  <b>Ampliar</b> desde el menú  <b>Reproducción</b> .
7	Conector USB.
8	Indicador luminoso de carga de las pilas.
9	Botón  <b>Información</b> : para activar y desactivar la información de la pantalla de imagen de la pantalla táctil (consulte <i>Uso de la interfaz de pantalla táctil</i> en la página 14).
10	Lápiz óptico (consulte <i>Uso de la interfaz de pantalla táctil</i> en la página 14).
11	Pantalla de imagen de la pantalla táctil: encuadra las imágenes en el modo  <b>Captura de imágenes</b> o  <b>Grabación de vídeo</b> , revisa las imágenes en el modo  <b>Reproducción</b> y ofrece una interfaz de pantalla táctil para las operaciones de la cámara (consulte <i>Uso de la interfaz de pantalla táctil</i> en la página 14).

## Parte frontal e inferior de la cámara



1	Flash.
2	Indicador luminoso de temporizador automático/ ayuda de enfoque.
3	Micrófono.
4	Puerta de la pila/tarjeta de memoria.
5	Soporte para trípode.


## 2 Instalación de la cámara

### Instalación de la pila

1. Abra la puerta de la pila/tarjeta de memoria deslizando el cierre tal y como se indica en la puerta.
2. Inserte la pila en la ranura más grande, empujándola hasta que la traba quede enganchada.
3. Cierre la puerta de la pila/tarjeta de memoria.




Español

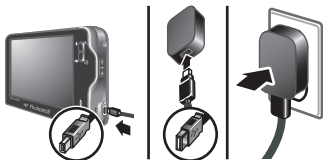
 **Nota** Cargue por completo la pila antes de utilizarla por primera vez. Apague la cámara antes de retirar la pila.

Para extraer la pila, mueva el cierre según se muestra en la imagen hasta que ésta se suelte.

### Carga de la pila

Puede cargar la pila en la cámara con el cable USB y el adaptador de corriente.

 **Nota** La cámara funciona con una pila de ion de litio recargable HP Photosmart R07 (L1812A/L1812B). No inserte ninguna otra pila en la cámara o en un cargador rápido opcional.



1. Enchufe el extremo pequeño del cable USB en la cámara, y el extremo grande en el adaptador de corriente, tal como se muestra.
2. Enchufe el adaptador de corriente en una toma de electricidad.

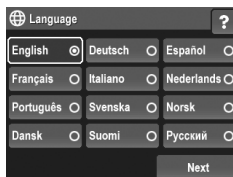
Si el indicador luminoso de carga de la pila parpadea, significa que la pila se está cargando. La pila estará totalmente cargada cuando el indicador luminoso permanezca encendido (entre 2 y 3 horas aproximadamente).

## Encendido de la cámara

Para encender la cámara, presione el botón ON/OFF.

## Elección del idioma

1. Con el dedo o el lápiz óptico, toque el idioma que desee.
2. Toque **Siguiente** para confirmar la opción elegida y mostrar la pantalla **Región**.



## Selección de la región

Junto con el Idioma, el ajuste Región determina el formato de fecha predeterminado.

1. Toque la región que desee.
2. Toque **Siguiente** para confirmar la opción elegida y mostrar la pantalla **Fecha y hora**.





## Ajuste de la fecha y la hora

El ajuste preciso de la fecha y la hora le ayudará a localizar las imágenes una vez que las haya cargado en el equipo, y le garantizará que éstas queden marcadas con precisión si utiliza la función para imprimir la fecha y la hora.

1. Toque ▲ o ▼ para ajustar el mes, la fecha y el año.
2. Toque **Siguiente** para confirmar la opción elegida y mostrar la pantalla **Hora**.
3. Toque ▲ o ▼ para ajustar la hora.
4. Cuando todos los ajustes sean correctos, toque **Terminado**.

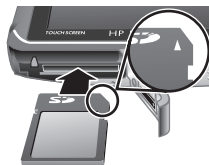


Español

## Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional

La cámara admite tarjetas de memoria Secure Digital estándar, de alta velocidad y de gran capacidad (SD y SDHC), de 32 MB a 8 GB.

1. Apague la cámara y abra la puerta de la pila/tarjeta de memoria.
2. Inserte la tarjeta de memoria opcional en la ranura más pequeña como se indica. Asegúrese de que encaja en su sitio.
3. Cierre la puerta y encienda la cámara.





**Nota** Cuando se enciende la cámara con una tarjeta de memoria instalada, el dispositivo indica el número de imágenes que se pueden guardar en la tarjeta de memoria con el ajuste de **Calidad de imagen** actual. Esta cámara puede guardar un máximo de 1.999 imágenes en una tarjeta de memoria.

Siempre se deben formatear las tarjetas de memoria nuevas antes de utilizarlas por primera vez. Al hacerlo, se eliminan todas las imágenes de la tarjeta. Asegúrese de transferir las imágenes que desee antes de formatear la tarjeta.

1. Con la cámara encendida, deslice a .
2. Toque para mostrar el menú **Eliminar**.
3. Toque para mostrar **Formatear tarjeta** y después, toque **Formatear tarjeta**.
4. Toque **Sí** para formatear la tarjeta.

Una vez instalada una tarjeta de memoria, se guardarán todas las imágenes y los videoclips nuevos en esa tarjeta, en lugar de almacenarlos en la memoria interna.

Para utilizar la memoria interna de la cámara y ver las imágenes guardadas en ella, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria.

## Instalación del software

El software HP Photosmart ofrece funciones para transferir imágenes y videoclips al equipo, además de funciones para modificar las imágenes almacenadas (suprimir ojos rojos, rotar, recortar, redimensionar, etc.)

Para instalar el software HP Photosmart, su equipo debe cumplir los requisitos del sistema tal y como se indica en el envoltorio de la cámara. Para averiguar si su cámara



admite Windows Vista, consulte [www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista) (sólo en inglés).

Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Photosmart, encontrará más información en el sitio Web de soporte técnico de Hewlett-Packard: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Windows

1. Cierre todos los programas y deshabilite temporalmente todo el software de protección contra virus.
2. Inserte HP Photosmart Software CD en la unidad de CD y siga las instrucciones en pantalla. Si no se abre la pantalla de instalación, en el menú **Inicio**, haga clic en **Ejecutar** y escriba **D:\Setup.exe**, donde **D** es la letra de la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
3. Cuando se haya instalado el software, vuelva a habilitar el software de protección contra virus.

## Macintosh

1. Inserte HP Photosmart Software CD en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del instalador y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

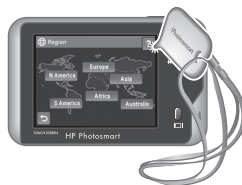
Cuando haya finalizado la instalación y se haya reiniciado el equipo, se abrirán automáticamente las **Preferencias del sistema** con los ajustes de la **Cámara HP Photosmart**. Puede cambiar los ajustes para que el software HP Photosmart se inicie automáticamente cuando conecte la cámara a su equipo Macintosh (para






obtener más información, haga clic en el botón de ayuda en el cuadro de diálogo de los ajustes de la **Cámara HP Photosmart**).


## Uso de la interfaz de pantalla táctil

Esta cámara ofrece una interfaz de pantalla táctil que le permite acceder a los menús de la cámara y a sus múltiples funciones.



Para utilizar la pantalla táctil:

- Toque un botón táctil redondeado (como se muestra en la imagen) o un elemento de menú en la pantalla táctil. Por ejemplo, al tocar , saldrá de la pantalla o el menú actual.
- Cuando encuadre una imagen o un videoclip, podrá desactivar la información de la pantalla táctil para ver la pantalla con mayor claridad. Presione  para desactivar los botones táctiles. Presione  de nuevo para activar los botones táctiles.

 **Nota** Los elementos de Información de la pantalla táctil varían en función de la tarea que esté realizando.

Para evitar las manchas y reducir al mínimo el riesgo de arañar la pantalla táctil, utilice el lápiz óptico que se incluye con la cámara. Para obtener información y consejos adicionales sobre la pantalla táctil, consulte la Guía del usuario electrónica.



## 3 Toma de imágenes y grabación de videoclips

Deslice a para tomar fotografías o a para grabar videoclips.

### Captura de una imagen

Puede tomar una fotografía mientras está seleccionado el modo **Captura de imágenes**.

1. Deslice a .
2. Encuadre en la pantalla de imagen el sujeto que desee fotografiar.
3. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para medir y bloquear el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen cambian a verde cuando el enfoque está bloqueado.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el final para tomar la imagen.



Después de tomar una fotografía, la cámara la mostrará brevemente en la pantalla de imagen.

### Grabación de un videoclip

Puede grabar un vídeo mientras está seleccionado el modo **Grabación de vídeo**.

1. Deslice a .
2. Encuadre en la pantalla de imagen el sujeto que desee fotografiar.










3. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para medir el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen cambian a verde cuando el enfoque está bloqueado.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo y suéltelo para empezar a grabar el vídeo.
5. Para detener la grabación del vídeo, presione y suelte el botón del **Disparador** nuevamente.

Después de grabar un videoclip, la cámara lo muestra brevemente en la pantalla de imagen.

## 4 Revisión y eliminación de imágenes y videoclips









### Revisión de imágenes y videoclips

Puede examinar imágenes y videoclips en el modo de **Reproducción**.

1. Deslice   a  a .
2. Toque  o  para desplazarse por las imágenes y videoclips. Para reproducir un videoclip, toque  en el centro del fotograma de vídeo mostrado.

### Eliminación de una imagen


Puede eliminar imágenes individuales durante la **Reproducción**:

1. Deslice   a  a .
2. Toque  o  para seleccionar una imagen o un videoclip.
3. Toque  para mostrar el menú  **Eliminar**.
4. Toque **Esta imagen**.

## 5 Transferencia e impresión de imágenes

### Transferencia de imágenes

Siga este procedimiento para transferir imágenes y videoclips al equipo.

 **Nota** La transferencia de un gran número de imágenes de alta resolución de una tarjeta de memoria al equipo puede llevar hasta dos horas.

1. Apague la cámara.
2. Conecte la cámara al equipo con el cable USB que se incluye con la cámara.
3. Encienda la cámara. Cuando la pantalla de imagen indique que la cámara está conectada al equipo, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para transferir las imágenes. Si ha instalado el software HP Photosmart y necesita más información, consulte la Ayuda del software HP Photosmart.



### Impresión de imágenes desde la cámara

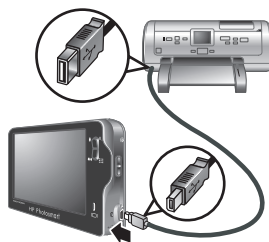
Puede conectar la cámara a cualquier impresora compatible con PictBridge para imprimir imágenes.



1. Compruebe que la impresora esté encendida, que hay papel y que no hay mensajes de error en la impresora.



2. Apague la cámara y conéctela a la impresora mediante el cable USB incluido con la cámara.
3. Encienda la cámara.
4. La pantalla de imagen mostrará una imagen cuando la cámara esté conectada a la impresora. Utilice **▶** o **◀** para seleccionar la imagen que desea imprimir.
5. Toque **Imprimir**.
6. **Imprimiendo...** muestra la imagen seleccionada en la pantalla de imagen para indicar que la imagen se está imprimiendo.
7. Cuando la impresora haya terminado de imprimir la imagen, desconecte la cámara de la impresora.


















Español

Para obtener más información sobre las opciones de impresión, consulte la Guía del usuario electrónica o toque **?** en la pantalla de imagen de la cámara.

## 6 Referencia rápida de la cámara



Utilice este capítulo como referencia rápida para las funciones de la cámara. Para obtener más información sobre estas funciones de la cámara, consulte la Guía del usuario electrónica o la Ayuda incluida en la cámara.

### Captura de imágenes, Grabación de vídeo y Reproducción

-  **Captura de imágenes** le permite encuadrar imágenes en la pantalla de imagen y tomar fotografías. Para activar el modo  **Captura de imágenes**, deslice   a .
-  **Grabación de vídeo** le permite encuadrar vídeos en la pantalla de imagen y grabar vídeos. Para activar el modo  **Grabación de vídeo**, deslice   a .
-  **Reproducción** le permite examinar y eliminar imágenes y videoclips. Para activar el modo  **Reproducción**, deslice   a .

### Menús de la cámara

Los menús le permiten seleccionar los ajustes de la cámara, trabajar con imágenes y acceder a la ayuda de la cámara.

- En un menú, seleccione cualquier elemento tocándolo. Si aparece , indica que el menú ofrece más opciones. Toque  para ver los demás elementos.
- Para guardar los cambios y salir del menú, toque el botón situado en la esquina inferior derecha de la pantalla táctil (por ejemplo, **Guardar**).

- Para acceder a la ayuda de la cámara, toque **?**.
- Para cancelar o salir de un menú, toque **↶** en cualquier momento.






**📷 Menú Captura de imágenes:** le permite seleccionar ajustes de la cámara que afectan a las características de las futuras imágenes que capte con la cámara. Para acceder a este menú, deslice **📷🔍▶** a **📷** y después, toque **Menú**. Puede seleccionar las siguientes opciones:

- Modo de fotografía (Modo automático, Primer plano, Teatro, Panorama hacia la derecha, Panorama hacia la izquierda, Paisaje, Retrato, Acción, Retrato nocturno, Playa, Nieve y Puesta de sol)
- Configuración del flash
- Temporizador automático
- Foto estable
- Ilum. adaptable
- Calidad imagen
- Ráfaga
- Etiqueta
- Estampado de fecha y hora
- Compensación de exposición
- Delimitación para la exposición
- Equilibrio de blanco
- Velocidad ISO
- Medición AE
- Configuración de la cámara






**🎥 Menú Grabación de vídeo:** le permite ajustar la configuración de la cámara que afecta a las características de los futuros videoclips que grabe con la cámara. Para acceder a este menú, deslice **📷🔍▶** a

 y después, toque **Menú**. Puede seleccionar las siguientes opciones:

- Calidad de vídeo
- Temporizador automático
- Etiqueta
- Compensación de exposición
- Equilibrio de blanco
- Medición AE
- Configuración de la cámara

 **Menú Reproducción:** le permite trabajar con las imágenes. Para acceder a este menú, deslice    a  y después, toque **Menú**. Puede seleccionar las siguientes opciones:

- Galería de diseño (Eliminar ojos rojos, Rotar, Aplicar efectos artísticos, Mejorar fotos, Modificar el color, Agregar bordes, Recortar)
- Photosmart Express (Imprimir, Compartir, Comprar copias en línea)
- Etiqueta
- Ver presentación
- Solapar panorama
- Cómo transferir imágenes a una tarjeta
- Configuración de la cámara

 **Menú Configuración de la cámara:** le permite cambiar el comportamiento de la cámara. Para acceder a este menú, toque **Menú** en el modo ,  o  y después, toque  **Configuración de la cámara**. Puede seleccionar las siguientes opciones:

- Brillo de pantalla
- Sonidos de cámara

- Mostrar tiempo de espera
- Alineación de la pantalla táctil
- Zoom digital
- Ajustes recordados
- Fecha y hora
- Configuración USB
- Idioma

**? Menú Ayuda de la cámara:** ofrece descripciones de las funciones de la cámara y sugerencias para tomar imágenes. Para acceder a este menú, toque **?** en cualquier menú y después, toque **Más temas**. Puede seleccionar las siguientes opciones:

- Diez mejores consejos
- Accesorios de la cámara
- Botones de la cámara
- Alineación de la pantalla táctil
- Uso de modos de fotografía
- Uso de la Galería de diseño
- Utilización de Photosmart Express
- Impresión de imágenes
- Grabación de videoclips
- Revisión de imágenes y vídeo
- Etiquetado de imágenes
- Eliminación de imágenes
- Transferencia de imágenes
- Gestión de las pilas
- Cómo obtener asistencia

- Explicación de las funciones de la cámara
- Métodos abreviados cámara
- About (Acerca de)

HP Photosmart R930 series  
digitale camera

Nederlands



i n v e n t

## Wettelijke kennisgevingen

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. De enige garanties die gelden voor HP producten en diensten zijn de garanties die worden beschreven in de garantievoorwaarden behorende bij deze producten en diensten. Geen enkel onderdeel van dit document mag als extra garantie worden opgevat. HP aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische fouten of redactionele fouten, drukfouten of weglatingen in deze publicatie.

Windows® is een in de V.S. geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation.



Het SD-logo is een handelsmerk van de desbetreffende eigenaar.



### Het weggooien van apparatuur door gebruikers in privéhuishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet bij het gewone afval mag worden weggegooid. In plaats hiervan dient u afgedankte apparatuur in te leveren bij een recycling/inzamelingspunt voor elektrische en elektronische apparatuur. De aparte inzameling en recycling van afgedankte apparatuur zorgt ervoor dat de natuurlijke hulpbronnen behouden blijven en dat de apparatuur zonder nadelige invloed op de gezondheid en het milieu voor hergebruik kan worden verwerkt. Neem contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft voor meer informatie over locaties waar u oude apparatuur kunt achterlaten voor recycling.

### Voer de volgende gegevens in als geheugensteun:

- Modelnummer: \_\_\_\_\_
- Serienummer: \_\_\_\_\_
- Datum van aanschaf: \_\_\_\_\_



# Inhoudsopgave

<b>1 Aan de slag</b>	
De elektronische gebruikershandleiding raadplegen.....	5
Bovenkant, zijkant en achterkant van de camera.....	6
Voor kant en onderkant van de camera.....	7
<b>2 De camera instellen</b>	
De batterij plaatsen.....	9
De batterij opladen.....	9
De camera aanzetten.....	10
De taal kiezen.....	10
De regio instellen.....	11
Datum en tijd instellen.....	11
Een optionele geheugenkaart installeren en formateren.....	11
De software installeren.....	13
Windows.....	13
Macintosh.....	14
Het touchscreen gebruiken.....	14
<b>3 Foto's maken en videoclips opnemen</b>	
Een foto maken.....	16
Een videoclip opnemen.....	16
<b>4 Foto's en videoclips bekijken en verwijderen</b>	
Foto's en videoclips bekijken.....	18
Een opname verwijderen.....	18
<b>5 Opnames overbrengen en afdrukken</b>	
Opnames overbrengen.....	19
Opnames afdrukken vanaf de camera.....	19
<b>6 Beknopt overzicht van de camera.....</b>	<b>21</b>

# 1 Aan de slag

Deze gedrukte introductiegids bevat de informatie die u nodig hebt om aan de slag te gaan met de voornaamste functies van uw camera. Zie de elektronische gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie over camerafuncties (*De elektronische gebruikershandleiding raadplegen* op pagina 5).

<b>Introductiegids</b>	<b>Elektronische gebruikershandleiding</b>
<p>Aan de hand van deze gedrukte gids kunt u:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Snel aan de slag gaan met uw camera</li><li>• De HP Photosmart-software installeren</li><li>• Vertrouwd raken met de belangrijkste functies van de camera</li></ul>	<p>De elektronische gebruikershandleiding bevat:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Beschrijvingen van alle camerafuncties</li><li>• Batterijgegevens, waaronder:<ul style="list-style-type: none"><li>• De werkingsduur van batterijen verlengen</li><li>• Een beschrijving van de batterijstatus-indicators</li></ul></li><li>• Problemen oplossen</li><li>• Hulp en ondersteuning van HP</li><li>• Camerascpecificaties</li></ul>

# De elektronische gebruikershandleiding raadplegen



U vindt de elektronische gebruikershandleiding op de HP Photosmart Software CD.

Zo kunt u de gebruikershandleiding bekijken:

1. Plaats de HP Photosmart Software CD in het cd-romstation van uw computer.
2. Klik op **Gebruikershandleiding bekijken** op de hoofdpagina van het installatiescherm.

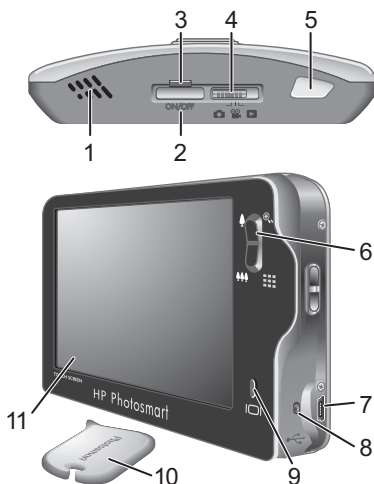
De elektronische gebruikershandleiding wordt ook naar uw computer gekopieerd wanneer u de HP Photosmart-software installeert. Zo kunt u de gebruikershandleiding bekijken nadat deze op uw computer is geïnstalleerd:

- **In Windows:** Open het **HP Solution Center** en klik op Help.
- **Macintosh:** Open **HP Apparaatbeheer** en selecteer **Gebruikershandleiding voor camera** in het pop-upmenu **Informatie en instellingen**.

## Hulp en ondersteuning

- Ga naar **www.hp.com** voor tips en hulpmiddelen voor een effectiever gebruik van uw camera. Klik vervolgens op **Learn About: Digital Photography** (alleen Engels).
- Bezoek **www.hp.com/support** voor productondersteuning en updates van firmware, software en stuurprogramma's.
- Raadpleeg de online help van de HP Photosmart-software voor hulp bij de software.

## Bovenkant, zijkant en achterkant van de camera



Nederlands

1	Luidspreker.
2	ON/OFF-knop.
3	Aan/uit-lampje.
4	Schakelaar   —Schakelt tussen <b>Foto-opname</b> , <b>Video-opname</b> en <b>Weergave</b> (zie <i>Foto-opname</i> , <i>Video-opname</i> en <i>Weergave</i> op pagina 21).
5	<b>Sluiterknop.</b>
6	Knop <b>In-/Uitzoomen</b> —Geeft toegang tot <b>In-/Uitzoomen</b> vanuit <b>Foto-opname</b> of <b>Video-</b>

	<b>opname</b> ; geeft toegang tot <b>Miniaturen</b> en <b>Vergroten</b> vanuit <b>Weergave</b> .
7	USB-aansluiting.
8	Batterijopladingindicator.
9	Knop <b>Overlay</b> —Schakelt de touchscreen-overlay op het LCD-scherm in of uit (zie <i>Het touchscreen gebruiken</i> op pagina 14).
10	Pen (zie <i>Het touchscreen gebruiken</i> op pagina 14).
11	LCD-scherm met touchscreen-functie—Kadert het beeld in vanuit <b>Foto-opname</b> of <b>Video-opname</b> , geeft beelden weer vanuit <b>Weergave</b> en fungeert als touchscreen voor de bediening van de camera (zie <i>Het touchscreen gebruiken</i> op pagina 14).

## Voorkant en onderkant van de camera



1	Flitser.
---	----------

2	Lampje van zelfontspanner/focushulp.
3	Microfoon.
4	Klepje van vak voor batterij/geheugenkaart.
5	Bevestigingspunt voor statief.


Nederlands

## 2 De camera instellen

### De batterij plaatsen

1. Open het vak voor de batterij/geheugenkaart door de vergrendeling ervan te verschuiven zoals op het klepje wordt aangegeven.
2. Plaats de batterij in de grootste sleuf en duw de batterij naar binnen totdat het ontgrendelingspalletje op zijn plaats klikt.
3. Sluit het vak voor de batterij/geheugenkaart.




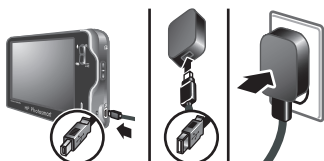
 **Opmerking** Laad de batterij volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt. Zet de camera uit voordat u de batterij verwijdert.

Als u de batterij wilt verwijderen, beweegt u het lipje opzij totdat de batterij vrijkomt (zie illustratie).

### De batterij opladen

U kunt de batterij in de camera opladen met de USB-kabel en de netvoedingsadapter.

 **Opmerking** De camera gebruikt een oplaadbare HP Photosmart R07 lithium-ion batterij (L1812A/L1812B). Gebruik de camera of de optionele snellader niet voor het opladen van andere batterijen.



1. Sluit de USB-kabel met het smalle eind aan op de camera en met het brede eind op de netstroomadapter (zie illustratie).
2. Sluit de netstroomadapter aan op een stopcontact.

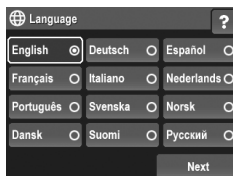
Het knipperende lampje op de camera geeft aan dat de batterij wordt opgeladen. De batterij is volledig opgeladen wanneer het lampje continu blijft branden (na ongeveer 2 tot 3 uur).

## De camera aanzetten

U zet de camera aan door op de ON/OFF-knop te drukken.

## De taal kiezen

1. Tik met uw vinger of met de pen op de gewenste taal.
2. Tik op **Volgende** om uw keuze te bevestigen en het scherm **Regio** weer te geven.





## De regio instellen

De instellingen voor taal en regio bepalen samen de standaardinstelling voor de weergave van tijden en datums.

1. Tik op de gewenste regio.
2. Tik op **Volgende** om uw keuze te bevestigen en het scherm **Datum & tijd** weer te geven.



## Datum en tijd instellen

Als u de juiste datum en tijd instelt, kunt u afbeeldingen die u naar de computer hebt geüpload gemakkelijker terugvinden. Bovendien wordt de juiste datum en tijd aan afbeeldingen toegevoegd als u van deze functie gebruikmaakt.

1. Tik op ▲ of op ▼ om de maand, de datum en het jaartal in te stellen.
2. Tik op **Volgende** om de instellingen te bevestigen en het scherm **Tijd** weer te geven.
3. Tik op ▲ of op ▼ om de tijd in te stellen.
4. Tik op **Gereed** wanneer alle instellingen naar wens zijn.

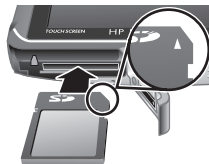



## Een optionele geheugenkaart installeren en formatteren

Deze camera ondersteunt standaard SD-geheugenkaarten (Secure Digital) en SD-








geheugenkaarten met een hoge snelheid en grote capaciteit (SDHC) van 32 MB tot 8 GB.

1. Zet de camera uit en open het vak voor de batterij/geheugenkaart.
2. Plaats de optionele geheugenkaart in de kleinste sleuf zoals in de illustratie. Zorg ervoor dat de geheugenkaart vastklikt.
3. Sluit het vak voor de batterij/geheugenkaart en zet de camera aan.



 **Opmerking** Als u de camera inschakelt terwijl er een geheugenkaart is geïnstalleerd, toont de camera het aantal opnames dat u met de momenteel ingestelde **Fotokwaliteit** nog op de geheugenkaart kunt opslaan. Met deze camera kunt u maximaal 1999 opnames op een geheugenkaart opslaan.

U moet een nieuwe geheugenkaart altijd formatteren voordat u deze voor de eerste keer gebruikt. Bij het formatteren worden alle opnames van de geheugenkaart verwijderd, dus zorg ervoor dat u bestaande opnames hebt overgebracht voordat u de kaart formateert.

1. Schakel de camera in en schuif    naar .
2. Tik op  om het menu  **Verwijderen** weer te geven.
3. Tik op  om de optie **Kaart formatteren** te selecteren en tik vervolgens op **Kaart formatteren**.
4. Tik op **Ja** om het formatteren te starten.

Wanneer u een geheugenkaart hebt geïnstalleerd, worden alle nieuwe foto's en videoclips op de kaart opgeslagen in plaats van in het interne geheugen.

Als u het interne geheugen wilt gebruiken en opnames wilt weergeven die in het geheugen zijn opgeslagen, moet u de camera uitschakelen en de geheugenkaart verwijderen.

## De software installeren

De HP Photosmart-software bevat functies voor het overbrengen van foto's en videoclips naar de computer en voor het aanpassen van opgeslagen opnames (bijvoorbeeld verwijderen van rode ogen, draaien, bijsnijden en aanpassen van de grootte).



Voor de installatie van HP Photosmart-software moet uw computer voldoen aan de systeemvereisten die worden vermeld op de verpakking van de camera. Informatie over ondersteuning voor uw camera in Windows Vista vindt u op **[www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista)** (alleen Engels).

Als u bij het installeren of gebruiken van de HP Photosmart-software problemen ondervindt, kunt u voor meer informatie terecht op de website voor technische ondersteuning van Hewlett-Packard: **[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**.


### Windows

1. Sluit alle programma's en schakel eventuele antivirussoftware tijdelijk uit.
2. Plaats de HP Photosmart Software CD in het cd-rom-station en volg de aanwijzingen op het scherm. Als het installatievenster niet verschijnt, doet u het volgende: klik op **Start** en op **Uitvoeren**, typ **D:\Setup.exe**, waarbij **D** staat voor de letter van het cd-rom-station, en klik op **OK**.
3. Wanneer de installatie van de software is voltooid, schakelt u de antivirussoftware weer in.



- Wanneer u een foto of videoclip inkadert om een opname te maken, kunt u de overlay van het touchscreen uitschakelen om een duidelijker beeld te krijgen. Druk op  om de overlay met de aanraakknoppen uit te schakelen. Druk nogmaals op  als u de aanraakknoppen opnieuw wilt weergeven.

---

 **Opmerking** Welke items in de overlay van het touchscreen worden weergegeven, is afhankelijk van de taak die u uitvoert.


---



Gebruik de meegeleverde pen om verontreiniging van het touchscreen te voorkomen en de kans op krassen tot een minimum te beperken. Raadpleeg de elektronische gebruikershandleiding voor aanvullende tips en informatie over het touchscreen.

### 3 Foto's maken en videoclips opnemen

Schuif    naar  om foto's te maken of naar  om videoclips te maken.

#### Een foto maken

U kunt een foto nemen als de camera zich in de modus  **Foto-opname** bevindt.





1. Schuif    naar .
2. Kader het onderwerp in op het LCD-scherm.
3. Druk de **sluiterknop** half in om de focus en belichting te meten en te vergrendelen. Het scherpstellingskader op het LCD-scherm wordt groen als de brandpuntafstand is vergrendeld.
4. Druk de **sluiterknop** helemaal in om de foto te maken.



Nadat u een foto hebt gemaakt, wordt deze kort weergegeven op het LCD-scherm.

#### Een videoclip opnemen

U kunt een video maken als de camera zich in de modus  **Video-opname** bevindt.

1. Schuif    naar .
2. Kader het onderwerp in op het LCD-scherm.










3. Druk de **sluiterknop** half in om de focus en belichting te meten. Het scherpstellingskader op het LCD-scherm wordt groen als de brandpuntsafstand is vergrendeld.
4. Druk de **sluiterknop** helemaal in en laat de knop vervolgens los om een video-opname te starten.
5. Om de opname van de video stop te zetten, drukt u de **sluiterknop** opnieuw in en laat u hem weer los.

Als u een videoclip hebt gemaakt, wordt deze kort weergegeven op het LCD-scherm.


## 4 Foto's en videoclips bekijken en verwijderen









### Foto's en videoclips bekijken

U kunt foto's en videoclips bekijken in  **Weergave**.

1. Schuif    naar .
2. Tik op  of op  om door de foto's en videoclips te bladeren. Tik in het midden van het weergegeven videobeeld op  als u een videoclip wilt weergeven.

### Een opname verwijderen

U kunt afzonderlijke opnames verwijderen in  **Weergave**:


1. Schuif    naar .
2. Tik op  of op  om een foto of videoclip te selecteren.
3. Tik op  om het menu  **Verwijderen** weer te geven.
4. Tik op **Deze opname**.



## 5 Opnames overbrengen en afdrukken

### Opnames overbrengen

Met deze procedure kunt u foto's en videoclips naar uw computer overbrengen.

 **Opmerking** Het kan maximaal twee uur duren om een grote hoeveelheid opnames met hoge resolutie van een geheugenkaart naar de computer over te brengen.

1. Zet de camera uit.
2. Sluit de camera op de computer aan met de bij de camera meegeleverde USB-kabel.
3. Zet de camera aan. Als het LCD-scherm aangeeft dat de camera met de computer is verbonden, brengt u de opnames over aan de hand van de instructies op het computerscherm. Als u de HP Photosmart-software hebt geïnstalleerd en u hebt meer informatie nodig, raadpleegt u de Help bij de HP Photosmart-software.



Nederlands

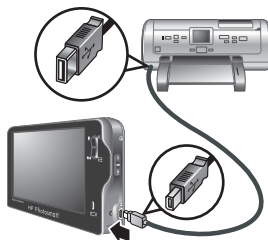
### Opnames afdrukken vanaf de camera

U kunt vanaf uw camera foto's direct afdrukken op een met PictBridge compatibele printer.

1. Controleer of de printer aan staat, of er papier in de printer is geplaatst en of er



- geen foutmelding op de printer wordt weergegeven.
2. Zet de camera uit en sluit de camera en de printer op elkaar aan met de bij de camera geleverde USB-kabel.
  3. Zet de camera aan.
  4. Als de camera is aangesloten op de printer, wordt op het LCD-scherm een opname weergegeven. Tik op **▶** of op **◀** om de opname te selecteren die u wilt afdrukken.
  5. Tik op **Afdrukken**.
  6. Op het LCD-scherm wordt aangegeven dat de geselecteerde opname wordt afgedrukt.
  7. Koppel de camera los van de computer als de opname is afgedrukt.



Informatie over andere afdrukopties vindt u in de elektronische gebruikershandleiding. U kunt ook op het touchscreen van de camera op **?** tikken voor meer informatie.

## 6 Beknopt overzicht van de camera




In dit hoofdstuk kunt u in één oogopslag zien welke mogelijkheden u met de camera hebt. Meer informatie over deze functies vindt u in de elektronische gebruikershandleiding of in de Help op de camera.


### Foto-opname, Video-opname en Weergave





- Met  **Foto-opname** kunt u op het LCD-scherm een beeld inkaderen om foto's te maken. Als u  **Foto-opname** wilt activeren, schuift u    naar .
- Met  **Video-opname** kunt u op het LCD-scherm een beeld inkaderen om videoclips op te nemen. Als u  **Video-opname** wilt activeren, schuift u    naar .
- Met  **Weergave** kunt u foto's en videoclips bekijken en verwijderen. Als u  **Weergave** wilt selecteren, schuift u    naar .

### Menu's van de camera


Met de menu's kunt u camera-instellingen aanpassen, opnames bewerken en de Help-functie van de camera gebruiken.



- U kunt een item in een menu selecteren door erop te tikken. Het symbool  geeft aan dat er nog meer menu-opties beschikbaar zijn. Tik op  om deze menu-opties weer te geven.
- Als u de wijzigingen wilt opslaan en het menu wilt afsluiten, tikt u op de knop rechtsonder in het touchscreen (bijvoorbeeld **Opslaan**).
- U kunt de Help-functie van de camera gebruiken door op  te tikken.

- U kunt op elk gewenst moment op  tikken om een menu te annuleren of af te sluiten.





 **Menu Foto-opname**—Hiermee wijzigt u de camera-instellingen voor de opnames die u in het vervolg met de camera maakt. Als u dit menu wilt openen, schuift u   naar  en tikt u op **Menu**. U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Opnamemodus (Modus Auto, Close-up, Theater, Panorama Rechts, Panorama Links, Landschap, Portret, Actie, Nachtportret, Strand, Sneeuw, Zonsondergang).
- Flitserinstelling
- Zelfontspanner
- Scherpe foto
- Adaptieve belichting
- Fotokwaliteit
- Burst
- Labels
- Datum & tijd toevoegen
- Belichtingscompensatie
- Belichtingsbracketing
- Witbalans
- ISO-snelheid
- AE-meting
- Camera instellen






 **Menu Video-opname**—Hiermee wijzigt u de camera-instellingen voor de videoclips die u in het vervolg met de camera opneemt. Als u dit menu wilt openen, schuift u

  naar  en tikt u op **Menu**. U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Videokwaliteit
- Zelfontspanner
- Labels
- Belichtingscompensatie
- Witbalans
- AE-meting
- Camera instellen

 **Menu Weergave**—Hiermee kunt u opnames weergeven en bewerken. Als u dit menu wilt openen, schuift u   naar  en tikt u op **Menu**. U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Ontwerpgalerie (Rode ogen verwijderen, Draaien, Artistieke effecten toepassen, Foto's verbeteren, Kleur wijzigen, Randen toevoegen, Bijsnijden)
- Photosmart Express (Afdrukken, Delen, Afdrukken online kopen)
- Labels
- Diavoorstelling weergeven
- Panorama samenvoegen
- Opnames naar kaart
- Camera instellen

 **Menu Camera instellen**—Hiermee wijzigt u de werking van de camera. Als u dit menu wilt openen, tikt u op **Menu** vanuit ,  of  en vervolgens tikt u op  **Camera instellen**. U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Schermhelderheid
- Camerageluiden

- Time-out scherm
- Uitlijning touchscreen
- Digitaal zoomen
- Opgeslagen instellingen
- Datum & tijd
- USB-configuratie
- Taal

**? Menu Camera Help**—Hiermee kunt u beschrijvingen van camerafuncties en tips voor het gebruik van de camera weergeven. U opent dit menu door vanuit een willekeurig menu op **?** te tikken en vervolgens **Meer onderwerpen** te selecteren. U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Toptien handigste tips
- Camera-accessoires
- Cameraknoppen
- Het touchscreen uitlijnen
- Opnamemodi gebruiken
- Ontwerpgalerie gebruiken
- Photosmart Express gebruiken
- Foto's afdrukken
- Videoclips opnemen
- Foto's en video bekijken
- Opnames labelen
- Opnames verwijderen
- Opnames overbrengen
- Batterijbeheer
- Hulp en ondersteuning

- Overzicht camerafuncties
- Camerasneltoetsen
- Info

Nederlands

Nederlands



# Câmera digital HP Photosmart série R930

Português



i n v e n t

## Informações legais e avisos

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As únicas garantias para produtos e serviços da HP são as estabelecidas nas declarações de garantia expressa que acompanham tais produtos e serviços. Nenhuma informação aqui contida pode ser considerada como uma garantia adicional. A HP se isenta de responsabilidade por erros técnicos ou editoriais ou omissões aqui contidas.

Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.



O logotipo SD é uma marca comercial de seu proprietário.



### Descarte de equipamento residencial na União Européia

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que ele não deve ser descartado juntamente com os demais lixos domésticos. É de sua responsabilidade o descarte do equipamento, levando-o a um local de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. A coleta e a reciclagem apropriadas de seu equipamento usado no momento do descarte ajudarão a conservar os recursos naturais e a garantir que a reciclagem se dará de maneira a proteger a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre onde deixar seu equipamento para reciclagem, por favor, dirija-se à administração municipal, ao serviço de coleta de lixo ou à loja onde você adquiriu o produto.

### Para referência futura, preencha as seguintes informações:

- Número do modelo: \_\_\_\_\_
- Número de série: \_\_\_\_\_
- Data de aquisição: \_\_\_\_\_

# Conteúdo

<b>1 Primeiros passos</b>	
Acessar a versão eletrônica do Guia do Usuário.....	4
Partes superior, lateral e traseira da câmera.....	6
Partes frontal e inferior da câmera.....	7
<b>2 Preparar a câmera</b>	
Instalar a bateria.....	9
Carregar a bateria.....	9
Ligar a câmera.....	10
Escolher o idioma.....	10
Definir a região.....	10
Configurar data e hora.....	11
Instalar e formatar cartão de memória opcional.....	11
Instalar o software.....	12
Windows.....	13
Macintosh.....	13
Usar a interface da tela sensível ao toque.....	14
<b>3 Tirar fotos e gravar clipes de vídeo</b>	
Tirar fotos.....	15
Gravar um clipe de vídeo.....	15
<b>4 Rever e excluir imagens e clipes de vídeo</b>	
Rever imagens e clipes de vídeo.....	17
Excluir uma imagem.....	17
<b>5 Transferir e imprimir imagens</b>	
Transferir imagens.....	18
Imprimir imagens diretamente da câmera.....	18
<b>6 Referência rápida da câmera</b> .....	20

# 1 Primeiros passos

Este Guia de Início Rápido fornece as informações de que você precisa para começar a usufruir os principais recursos da câmera. Para obter informações detalhadas sobre os recursos da câmera, consulte a versão eletrônica do Guia do Usuário (*Acessar a versão eletrônica do Guia do Usuário* na página 4).

<b>Guia de Início Rápido</b>	<b>Versão eletrônica do Guia do Usuário</b>
<p>Este guia impresso irá ajudá-lo a:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Iniciar rapidamente o uso da câmera</li><li>• Instalar o software HP Photosmart</li><li>• Conhecer os recursos básicos da câmera</li></ul>	<p>O Guia do Usuário eletrônico inclui:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Descrições de todos os recursos da câmera</li><li>• Informações sobre baterias, incluindo:<ul style="list-style-type: none"><li>• Como prolongar a vida das baterias</li><li>• Uma descrição dos ícones indicadores de alimentação</li></ul></li><li>• Solução de problemas</li><li>• Como obter assistência da HP</li><li>• Especificações da câmera</li></ul>

Português

## Acessar a versão eletrônica do Guia do Usuário



A versão eletrônica do Guia do Usuário está no HP Photosmart Software CD.

Para visualizar o Guia do Usuário:

1. Insira o HP Photosmart Software CD na unidade de CD do computador.
2. Clique em **Ver o Guia do Usuário** na página principal da tela de instalação.

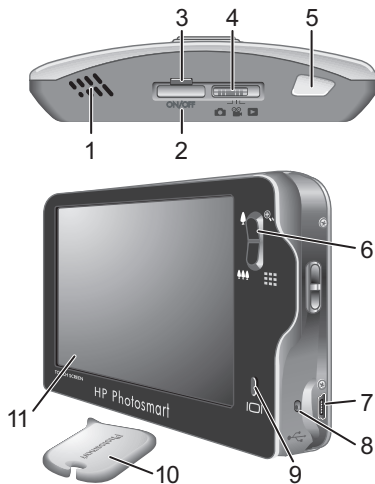
A versão eletrônica do Guia do Usuário também é copiada para o computador, ao se instalar o software HP Photosmart. Para visualizar o Guia do Usuário após ele ter sido instalado no computador:

- **Em ambiente Windows:** Abra a **Central de Soluções HP** e clique em Ajuda.
- **No Macintosh:** Abra o **Gerenciador de dispositivos HP** e selecione **Guia do Usuário da Câmera** no menu suspenso **Informações e configurações**.

#### Obter assistência








- Para obter dicas e ferramentas para auxiliar no uso mais eficiente da câmera, visite **www.hp.com**. Lá, clique em **Learn About: Digital Photography** (Saiba mais sobre: fotografia digital; apenas em inglês).
- Para obter suporte para produto, inclusive atualizações de firmware, software e drivers, visite **www.hp.com/support**.
- Para obter ajuda com o software HP Photosmart, veja a ajuda online do software.

## Partes superior, lateral e traseira da câmera



Português

1	Alto-falante
2	Botão ON/OFF.
3	Luz de alimentação
4	Seletor    — Alterna entre <b>Capturar imagens</b> , <b>Gravar vídeo</b> , e <b>Reproduzir</b> (veja <i>Capturar imagens</i> , <i>Gravar vídeo</i> e <i>Reproduzir</i> na página 20).
5	Botão <b>Obturador</b> .
6	Controle de <b>zoom</b> — Acessa <b>Zoom</b> enquanto em <b>Capturar imagens</b> ou <b>Gravar vídeo</b> ;

	acessa  <b>Miniaturas</b> e  <b>Ampliar</b> enquanto em  <b>Reproduzir</b> .
7	Conector USB
8	Luz de carregamento das baterias
9	 Botão <b>Sobreposição</b> — Ativa e desativa as sobreposições no Visor de imagens da tela sensível ao toque (consulte <i>Usar a interface da tela sensível ao toque</i> na página 14).
10	Caneta (consulte <i>Usar a interface da tela sensível ao toque</i> na página 14).
11	Visor de imagens na tela sensível ao toque — Enquadra imagens quando em  <b>Capturar imagens</b> ou  <b>Gravar vídeo</b> , reexibe imagens em  <b>Reproduzir</b> , e fornece uma interface de tela sensível para operações da câmera (consulte <i>Usar a interface da tela sensível ao toque</i> na página 14).

## Partes frontal e inferior da câmera



1	Flash
---	-------

2	Luz do Timer interno/Auxiliar de foco
3	Microfone
4	Tampa da bateria/cartão de memória
5	Encaixe para tripé

Português




## 2 Preparar a câmara

### Instalar a bateria

1. Abra a tampa da bateria/cartão de memória deslizando a trava da tampa, conforme indicado.
2. Insira a bateria no slot maior, empurrando-a até que se encaixe.
3. Feche a tampa da bateria/cartão de memória.




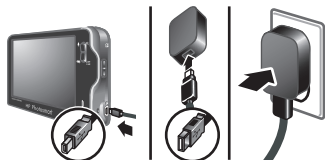
 **Nota** Carregue totalmente a bateria antes de utilizá-la pela primeira vez. Desligue a câmara antes de tirar a bateria.

Para tirar a bateria, movimente a trava até que ela se solte.

### Carregar a bateria

Você pode carregar a bateria na câmara, utilizando o cabo USB e o adaptador de alimentação.

 **Nota** A câmara usa uma bateria recarregável de lítio HP Photosmart R07 (L1812A/L1812B). Não carregue nenhuma outra bateria na câmara, nem no recarregador rápido opcional.



1. Conecte a extremidade menor do cabo USB à câmera e a maior ao adaptador de alimentação, conforme ilustrado.
2. Conecte o adaptador de alimentação a uma tomada elétrica.

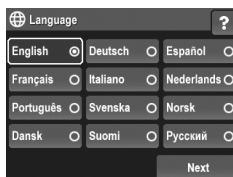
A luz de carga da bateria da câmera piscando indica que a bateria está sendo carregada. A bateria estará totalmente carregada quando a luz ficar acesa (de duas a três horas).

## Ligar a câmera

Para ligar a câmera, pressione o botão ON/OFF.

## Escolher o idioma

1. Com o dedo ou a caneta, toque no idioma desejado.
2. Toque em **Próximo** para confirmar sua opção e exibir a tela **Região**.



## Definir a região

As configurações Idioma e Região determinam o formato padrão da data.

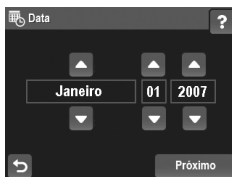
1. Toque na região desejada.
2. Toque em **Próximo** para confirmar a sua opção e exibir a tela **Data e hora**.



## Configurar data e hora

A configuração correta da data e da hora irá ajudá-lo a localizar as imagens depois que elas forem transferidas para o computador, e irá assegurar que as imagens sejam marcadas de maneira precisa se você usar o recurso de gravação de data e hora.

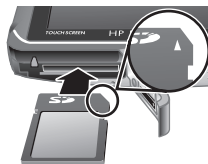
1. Toque em ▲ ou ▼ para ajustar mês, dia e ano.
2. Toque em **Próximo** para confirmar suas configurações e exibir a tela **Hora**.
3. Toque em ▲ ou ▼ para ajustar a hora.
4. Quando as configurações estiverem corretas, toque em **Concluído**.




## Instalar e formatar cartão de memória opcional

Essa câmera é compatível com cartões de memória padrão, de alta velocidade e de alta capacidade Secure Digital (SD e SDHC) de 32 MB a 8 GB.








1. Desligue a câmera e abra a tampa da bateria/cartão de memória.
2. Insira o cartão de memória opcional no slot menor, como demonstrado. Verifique se o cartão de memória está encaixado.
3. Feche a tampa da bateria/cartão de memória e ligue a câmera.



Português

 **Nota** A câmera, quando ligada com um cartão de memória instalado, indica a quantidade de imagens que podem ser armazenadas no cartão com a configuração atual de **Qualidade da imagem**. Essa câmera agüenta o armazenamento de até 1.999 imagens em um cartão de memória.

Sempre formate novos cartões de memória antes de usá-los pela primeira vez. A formatação exclui todas as imagens do cartão de memória, portanto certifique-se de transferir as imagens já existentes antes da formatação.

1. Com a câmera ligada, deslize    para .
2. Toque em  para exibir o menu  **Excluir**.
3. Toque em  para exibir **Formatar cartão**, depois toque em **Formatar cartão**.
4. Toque em **Sim** para formatar o cartão.

Uma vez instalado um cartão de memória, todas as novas imagens e clipes de vídeo serão armazenados no cartão e não na memória interna.

Para usar a memória interna e exibir as imagens armazenadas, desligue a câmera e remova o cartão de memória.

## Instalar o software

O software HP Photosmart oferece recursos para transferir imagens e clipes de vídeo para o computador, bem como recursos para modificar imagens armazenadas (corrigir olhos vermelhos, girar, cortar, redimensionar e muito mais).

Para instalar o software HP Photosmart, o computador deve atender aos requisitos de sistema descritos na embalagem da câmera. Para saber mais sobre o suporte

do Windows Vista à câmera, consulte [www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista) (somente em inglês).

Se tiver problemas ao instalar ou usar o software HP Photosmart, consulte o site de suporte técnico da Hewlett-Packard para obter mais informações:  
[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Windows

1. Feche todos os programas e desabilite, temporariamente, qualquer software antivírus.
2. Insira o HP Photosmart Software CD na unidade de CD e siga as instruções da tela. Se a janela de instalação não for exibida, clique em **Iniciar**, a seguir, em **Executar**, digite **D:\Setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD, e clique em **OK**.
3. Quando a instalação do software for concluída, reabilite o software antivírus.

## Macintosh

1. Insira o HP Photosmart Software CD na unidade de CD.
2. Na área de trabalho do computador, clique duas vezes no ícone do CD.
3. Clique duas vezes no ícone do instalador e siga as instruções da tela.




Quando a instalação estiver concluída e o computador tiver reiniciado, as **Preferências de sistema** exibirão automaticamente as configurações da **câmera HP Photosmart**. É possível alterar as configurações para que o software HP Photosmart inicie automaticamente quando você conectar a câmera ao Macintosh (para obter mais informações, clique no botão da ajuda na caixa de diálogo de configurações da **Câmera HP Photosmart**).


## Usar a interface da tela sensível ao toque

Esta câmera possui uma interface de tela sensível ao toque que permite acessar os menus da câmera e vários outros de seus recursos.








Para usar a tela sensível ao toque:

- Toque em um botão de toque de cantos arredondados (conforme mostrado) ou item de menu na tela sensível ao toque. Por exemplo, tocar em  fecha a tela ou menu atuais.
- Sempre que você estiver enquadrando uma imagem ou clipe de vídeo, será possível desativar a sobreposição da tela sensível ao toque para enxergar o visor com mais clareza. Pressione  para desativar os botões de toque. Pressione novamente  para ativar os botões de toque.

 **Nota** Os itens de sobreposição da tela sensível ao toque variam de acordo com a tarefa em andamento.





Para reduzir os borrões e o risco de arranhões na tela sensível ao toque, use a caneta fornecida com a câmera. Para obter dicas e informações adicionais sobre a tela sensível ao toque, consulte a versão eletrônica do Guia do Usuário.

## 3 Tirar fotos e gravar cliques de vídeo

Deslize    para  para tirar fotos ou para  para gravar cliques de vídeo.

### Tirar fotos

Você poderá tirar fotos quando estiver em  **Capturar imagens**.





1. Deslize    para .
2. Enquadre a pessoa/objeto no Visor de imagens.
3. Pressione o botão **Obturador** até a metade para medir e travar o foco e a exposição. Os colchetes do foco no Visor de imagens ficarão verdes quando o foco estiver travado.
4. Pressione o botão **Obturador** até o fim para tirar a foto.



Depois de tirada, a foto aparece rapidamente no Visor de imagens.

### Gravar um clipe de vídeo

Você pode gravar um vídeo quando estiver em  **Gravar vídeo**.

1. Deslize    para .
2. Enquadre a pessoa/objeto no Visor de imagens.
3. Pressione o botão **Obturador** até a metade para medir o foco e a exposição. Os colchetes do foco no Visor de imagens ficarão verdes quando o foco estiver travado.




4. Pressione o botão **Obturador** todo para baixo e o solte para iniciar a gravação do vídeo.
5. Para interromper a gravação do vídeo, pressione e solte o botão **Obturador** novamente.








Depois de gravado, o clipe de vídeo aparece rapidamente no Visor de imagens.




## 4 Rever e excluir imagens e clipes de vídeo









### Rever imagens e clipes de vídeo

É possível examinar imagens e clipes de vídeo em  **Reproduzir**.

1. Deslize    para .
2. Toque em  ou  para percorrer imagens e clipes de vídeo. Para reproduzir um clipe de vídeo, toque em  no centro do quadro de vídeo exibido.

### Excluir uma imagem


Você pode excluir imagens individuais enquanto estiver em  **Reproduzir**:

1. Deslize    para .
2. Toque em  ou  para selecionar uma imagem ou clipe de vídeo.
3. Toque em  para exibir o menu  **Excluir**.
4. Toque em **Esta imagem**.

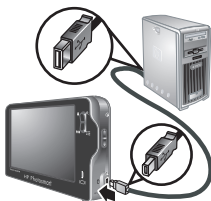
## 5 Transferir e imprimir imagens

### Transferir imagens

Use este procedimento para transferir imagens e clipes de vídeo para o computador.

 **Nota** A transferência de grande quantidade de imagens de alta resolução do cartão de memória para o computador pode demorar até duas horas.

1. Desligue a câmera.
2. Conecte a câmera e o computador, utilizando o cabo USB que acompanha a câmera.
3. Ligue a câmera. Quando o Visor de imagens indicar que a câmera está conectada ao computador, siga as instruções na tela do computador para transferir as imagens. Se você tiver instalado o software HP Photosmart e precisar de mais informações, consulte o recurso da Ajuda no software HP Photosmart.



Português

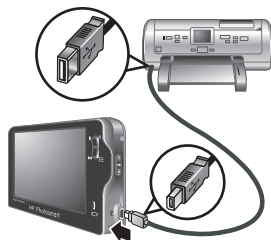
### Imprimir imagens diretamente da câmera

Você pode conectar a câmera a qualquer impressora com o certificado PictBridge para imprimir imagens.



1. Verifique se a impressora está ligada, se há papel e se não há mensagens de erro da

- impressora.
- Desligue a câmera e conecte-a à impressora usando o cabo USB fornecido.
  - Ligue a câmera.
  - Quando a câmera estiver conectada à impressora, o Visor de imagens exibirá uma imagem. Use ► ou ◀ para selecionar a imagem a ser impressa.
  - Toque em **Imprimir**.
  - Imprimindo...** é exibido na imagem selecionada, no Visor de imagens, para indicar que a imagem está sendo impressa.
  - Depois que a imagem tiver sido impressa, desconecte a câmera da impressora.





















Para saber mais sobre outras opções de impressão, consulte a versão eletrônica do Guia do Usuário ou toque em **?**, no visor de imagens da câmera.

## 6 Referência rápida da câmera





Use este capítulo como uma referência rápida aos recursos da câmera. Para saber mais sobre os recursos da câmera, consulte a versão eletrônica do Guia do Usuário ou a Ajuda da câmera.


### Capturar imagens, Gravar vídeo e Reproduzir





-  **Capturar imagens** permite enquadrar fotos no Visor de imagens e tirar fotos. Para ativar  **Capturar imagens**, deslize    para .
-  **Gravar vídeo** permite enquadrar vídeos no Visor de imagens e gravar vídeos. Para ativar  **Gravar vídeo**, deslize    para .
-  **Reproduzir** permite examinar e excluir imagens e clipes de vídeo. Para ativar  **Reproduzir**, deslize    para .

### Menus da câmera






Os menus permitem ajustar as configurações da câmera, trabalhar com imagens e acessar a ajuda da câmera.

- Dentro de um menu, selecione um item pelo toque. Se você vir , significa que existem mais opções de menu. Toque em  para exibir os itens adicionais.
- Para salvar alterações e sair do menu, toque no botão no canto inferior direito da tela sensível ao toque (por exemplo, **Salvar**).
- Para acessar a Ajuda da câmera, toque em .
- Para cancelar ou sair de um menu, toque em  a qualquer momento.

 **Menu Capturar imagens** — Permite ajustar as configurações da câmera que afetam as características






das imagens que serão capturadas com a câmera. Para acessar esse menu, deslize    para  e toque em **Menu**. É possível selecionar as seguintes opções:

- Modo Fotografia (Modo automático, Close-up, Teatro, Panorama direita, Panorama esquerda, Paisagem, Retrato, Ação, Retrato noturno, Praia, Neve e Pôr-do-sol).
- Configuração do flash
- Timer interno
- Foto nítida
- Iluminação adaptativa
- Qualidade da imagem
- Disparo
- Tag
- Gravação de data e hora
- Compensação da exposição
- Intervalo de exposição
- Balanço de branco
- Velocidade ISO
- Medição EA
- Configurar






 **Menu Gravar vídeo** — permite ajustar as configurações da câmera que afetam as características dos futuros clipes de vídeo gravados com a câmera. Para acessar esse menu, deslize    para  e toque em **Menu**. É possível selecionar as seguintes opções:

- Qualidade de vídeo
- Timer interno
- Tag
- Compensação da exposição

- Balanço de branco
- Medição EA
- Configurar

 **Menu Reproduzir** — permite trabalhar com as imagens. Para acessar esse menu, deslize    para  e toque em **Menu**. É possível selecionar as seguintes opções:

- Galeria de projetos (Corrigir olhos vermelhos, Girar, Aplicar efeitos artísticos, Aprimorar fotos, Modificar cor, Adicionar bordas e Cortar)
- Photosmart Express (Imprimir, Compartilhar, Comprar impressões online)
- Tag
- Exibir apresentação de slides
- Montar panorama
- Mover imagens p/ cartão
- Configurar

 **Menu Configurar** — permite alterar o comportamento da câmera. Para acessar esse menu, toque em **Menu** em ,  ou , depois toque em  **Configurar**. É possível selecionar as seguintes opções:

- Brilho do visor
- Sons da câmera
- Tempo de espera do visor
- Alinhamento da tela sensível ao toque
- Zoom digital
- Configurações armazenadas
- Data e hora
- Configuração USB

- Idioma

**? Menu Ajuda** — fornece descrições dos recursos da câmera e dicas de fotografia. Para acessar esse menu, toque em **?** em qualquer menu, depois toque em **Mais tópicos**. É possível selecionar as seguintes opções:

- Dez melhores dicas
- Acessórios da câmera
- Botões da câmera
- Alinhar a tela de toque
- Usar modos de fotografia
- Usar a Galeria de projetos
- Usar o Photosmart Express
- Imprimir imagens
- Gravar clipes de vídeo
- Rever fotos e vídeo
- Marcar imagens
- Excluir imagens
- Transferir imagens
- Gerenciar baterias
- Obter assistência
- Conhecer os recursos da câmera
- Atalhos da câmera
- Sobre





Português









- Remembered Settings (הגדרות שמורות)
  - Date & Time (תאריך ושעה)
  - USB Configuration (תצורת USB)
  - Language (שפה)
- Camera Help Menu ?** (תפריט עזרה של המצלמה)—מספק תיאור של מאפייני המצלמה ועצות לצילום תמונות. כדי לגשת לתפריט זה, גע ב-**?** בכל תפריט שהוא ולאחר מכן גע באפשרות **More topics** (נושאים נוספים). באפשרותך לבחור מתוך האפשרויות הבאות:
- Top Ten Tips (עשרת העצות החשובות)
  - Camera Accessories (אביזרי המצלמה)
  - Camera Buttons (לחצני המצלמה)
  - Aligning the Touch Screen (יישור מסך המגע)
  - Using Shooting Modes (שימוש במצבי הצילום)
  - Using Design Gallery (שימוש בגלריית העיצוב)
  - Using Photosmart Express (שימוש ב-Photosmart Express)
  - Printing Images (הדפסת תמונות)
  - Recording Video Clips (הקלטת קטעי וידאו)
  - Reviewing Pictures and Video (סקירת תמונות ווידאו)
  - Tagging Images (סימון תמונות)
  - Deleting Images (מחיקת תמונות)
  - Transferring Images (העברת תמונות)
  - Managing Batteries (טיפול בסוללות)
  - Getting Assistance (קבלת סיוע)
  - Tour Camera Features (הכרת מאפייני המצלמה)
  - Camera Shortcuts (קיצורי דרך של המצלמה)
  - About (אודות)




- Exposure Compensation (פיצוי חשיפה)
- White Balance (איזון לבן)
- AE Metering (מדידת חשיפה אוטומטית)
- Camera Setup (הגדרות מצלמה)

▶ **Playback Menu** (תפריט הקרנה חוזרת)—מאפשר לך לעבוד עם תמונות. כדי לגשת לתפריט זה, הסט את   או   ל-▶ ולאחר מכן גע באפשרות **Menu** (תפריט). באפשרותך לבחור מתוך האפשרויות הבאות:





- Design Gallery (גלריית עיצוב) Remove Red
- Eyes (הסרת עיניים אדומות), Rotate (סיבוב), Apply Artistic
- Effects (החלת אפקטים אמנותיים), Enhance
- Photos (שיפור צילומים), Modify Color (שינוי צבע), Add
- Borders (הוספת גבולות), Crop (חיתוך)
- Photosmart Express (הדפסה), Share (שיתוף),
- Buy Prints Online (רכישת הדפסים באופן מקוון)
- Tag (סימון)
- View Slideshow (הצגת מצגת שקופיות)
- Stitch Panorama (חיבור פנורמה)
- Move Images to Card (העברת תמונות לכרטיס)
- Camera Setup (הגדרות מצלמה)

🔗 **Camera Setup Menu** (תפריט הגדרות מצלמה)—מאפשר לך לשנות את אופן הפעולה של המצלמה. כדי לגשת לתפריט זה, גע באפשרות **Menu** (תפריט) מתוך ,  או  . ולאחר מכן גע באפשרות **Setup Menu** (תפריט הגדרות). באפשרותך לבחור מתוך האפשרויות הבאות:

- Display Brightness (בהירות התצוגה)
- Camera Sounds (צלילי מצלמה)
- Display Timeout (הפסקת תצוגה)
- Touch Screen Alignment (יישור מסך המגע)
- Digital Zoom (זום דיגיטלי)

הסט את  ל- ול- (תפריט). באפשרותך לבחור מתוך האפשרויות הבאות:

- Shooting Mode (מצב צילום) Auto Mode (מצב אוטומטי), Close-Up (תקריב), Theatre (תיאטרון), Panorama Right (פנורמה ימין), Panorama Left (פנורמה שמאל), Landscape (נוף), Portrait (דיוקן), Action (פעולה), Night Portrait (דיוקן בלילה), Beach (חוף), Snow (שלג), Sunset (שקיעה)
- Flash Setting (הגדרת מבזק)
- Self-Timer (קוצב-זמן עצמי)
- Steady Photo (צילום יציב)
- Adaptive Lighting (תאורה משתנה)
- Image Quality (איכות תמונה)
- Burst (צילום מתפרץ)
- Tag (סימון)
- Date & Time Imprint (הטבעת תאריך ושעה)
- Exposure Compensation (פיצוי חשיפה)
- Exposure Bracketing (תחימת חשיפה)
- White Balance (איזון לבן)
- ISO Speed (מהירות ISO)
- AE Metering (מדידת חשיפה אוטומטית)
- Camera Setup (הגדרות מצלמה)

**Video Record Menu**  (תפריט הקלטת וידאו)—מאפשר לך לכוון את הגדרות המצלמה המשפיעות על המאפיינים של קטעי וידאו עתידיים שתקליט בעזרת המצלמה. כדי לגשת לתפריט זה, הסט את  ל- ול- (תפריט). באפשרותך לבחור מתוך האפשרויות הבאות:

- Video Quality (איכות וידאו)
- Self-Timer (קוצב-זמן עצמי)
- Tag (סימון)

## 6 מדריך עזר מהיר למצלמה

היעזר בפרק זה כמדריך עזר מהיר למאפייני המצלמה. לקבלת מידע נוסף אודות מאפייני מצלמה אלה, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש או בעזרה שבמצלמה.

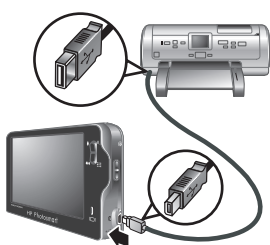
### לכידת תמונה, הקלטת וידאו והקרנה חוזרת

- מצב **Picture Capture**  (לכידת תמונה) מאפשר לך לתחום תמונות בתצוגת התמונות ולצלם תמונות. להפעלת מצב **Picture Capture** (לכידת תמונה), הסט את  ל- .
- מצב **Video Record**  (הקלטת וידאו) מאפשר לך לתחום קטעי וידאו בתצוגת התמונות ולהקליט קטעי וידאו. להפעלת מצב **Video Record** (הקלטת וידאו), הסט את  ל- .
- מצב **Playback**  (הקרנה חוזרת) מאפשר לך לסקור ולמחוק תמונות וקטעי וידאו. להפעלת מצב **Playback** (הקרנה חוזרת), הסט את  ל-  .

### תפריטי המצלמה

התפריטים מאפשרים לך לכוון את הגדרות המצלמה, לעבוד עם תמונות ולגשת לעזרה של המצלמה.

- בתוך תפריט, בחר פריט על-ידי נגיעה בו. אם מופיע , קיימות אפשרויות תפריט נוספות. גע ב- להצגת הפריטים הנוספים.
  - לשמירת השינויים וליציאה מהתפריט, גע בלחצן בפניה הימנית התחתונה של מסך המגע (למשל, **Save** (שמירה)).
  - לגישה לעזרה של המצלמה, גע ב-.
  - לביטול או ליציאה מתפריט, גע ב- בכל עת.
- Picture Capture Menu**  (תפריט לכידת תמונה)—מאפשר לך לכוון את הגדרות המצלמה המשפיעות על המאפיינים של תמונות עתידיות שתצלם בעזרת המצלמה. כדי לגשת לתפריט זה,




2. כבה את המצלמה ולאחר מכן חבר אותה למדפסת באמצעות כבל ה-USB המצורף למצלמה.
3. הפעל את המצלמה.
4. כאשר המצלמה מחוברת למדפסת, מוצגת תמונה בתצוגת התמונות. השתמש ב-▶ או ב-◀ לבחירת התמונה שברצונך להדפיס.
5. גע באפשרות **Print** (הדפסה).
6. הכיתוב **Printing...** (מדפיס) מוצג על-גבי התמונה הנבחרת בתצוגת התמונות לציון העובדה שהתמונה נמצאת בהדפסה.
7. לאחר הדפסת התמונה, נתק את המצלמה מהמדפסת.  
לקבלת מידע אודות אפשרויות הדפסה נוספות, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש או גע ב-? בתצוגת התמונות של המצלמה.

## 5 העברה והדפסה של תמונות

### העברת תמונות

השתמש בהליך זה להעברת תמונות וקטעי וידאו אל המחשב.

 הערה העברת מספר גדול של תמונות באיכות גבוהה מכרטיס זיכרון למחשב עשויה להימשך עד שעותיים.



1. כבה את המצלמה.
2. חבר את המצלמה אל המחשב באמצעות כבל ה-USB המצורף למצלמה.
3. הפעל את המצלמה. כאשר תצוגת התמונות מציינת שהמצלמה מחוברת למחשב, פעל בהתאם להוראות שעל-גבי מסך המחשב להעברת התמונות. אם התקנת את התוכנה HP Photosmart Software ונחוץ לך מידע נוסף, עיין במאפיין Help (עזרה) בתוכנה HP Photosmart Software.

### הדפסת תמונות מהמצלמה

באפשרותך לחבר את המצלמה לכל מדפסת מאושרת-PictBridge לצורך הדפסת תמונות.










1. ודא שהמדפסת מופעלת, שיש בה נייר ושלא מופיעות הודעות שגיאה במדפסת.

## 4 סקירה ומחיקה של תמונות וקטעי וידאו








### סקירת תמונות וקטעי וידאו

באפשרותך לסקור תמונות וקטעי וידאו במצב **Playback** (הקרנה חוזרת).

1. הסט את    ל-.
2. גע ב- או  כדי לגלול בין התמונות וקטעי הווידאו. להפעלת קטע וידאו, גע ב- במרכז תמונת הווידאו המוצג.

### מחיקת תמונה




באפשרותך למחוק תמונות נפרדות כרצונך במצב **Playback** (הקרנה חוזרת):

1. הסט את    ל-.
2. גע ב- או  כדי לבחור תמונה או קטע וידאו.
3. גע ב- כדי להציג את התפריט **Delete** (מחיקה).
4. גע באפשרות **This Image** (תמונה זו).



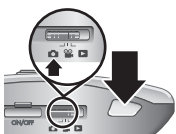
4. לחץ לחיצה מלאה על לחצן **התריס** ושחרר אותו כדי להתחיל בהקלטה.
5. כדי לעצור את הקלטת הווידאו, לחץ שוב על לחצן **התריס** ושחרר אותו.
- לאחר הקלטת קטע וידאו, המצלמה מציגה את הקטע למשך פרק זמן קצר בתצוגת התמונות.



## 3 צילום תמונות והקלטת קטעי וידאו

הסט את  ל- כדי לצלם תמונות או ל- כדי להקליט קטעי וידאו.

### צילום תמונה

באפשרותך לצלם תמונה כאשר המצלמה נמצאת במצב  **Picture Capture** (לכידת תמונה).





1. הסט את  ל-.
2. תחום את נושא הצילום בתצוגת התמונות.
3. לחץ לחיצה חלקית על לחצן **התריס** כדי למדוד ולנעול את המיקוד ואת החשיפה. תוחמי המיקוד בתצוגת התמונות מוצגים בצבע ירוק רציף כאשר המיקוד ננעל.
4. לחץ לחיצה מלאה על לחצן **התריס** על מנת לצלם את התמונה.

לאחר צילום תמונה, המצלמה מציגה אותה למשך פרק זמן קצר בתצוגת התמונות.

### הקלטת קטע וידאו


באפשרותך להקליט וידאו כאשר המצלמה נמצאת במצב  **Video Record** (הקלטת וידאו).



1. הסט את  ל-.
2. תחום את נושא הצילום בתצוגת התמונות.
3. לחץ לחיצה חלקית על לחצן **התריס** כדי למדוד את המיקוד והחשיפה. תוחמי המיקוד בתצוגת התמונות יופיעו בירוק רציף כאשר המיקוד ננעל.

- בעת מסגור של תמונה או קטע וידאו, באפשרותך לכבות את שכבת מסך המגע להצגת התצוגה באופן ברור יותר. לחץ על  לכיבוי לחצני המגע. לחץ על  פעם נוספת להפעלת לחצני המגע.

---

 הערה פריטי השכבות במסך המגע משתנים בהתאם לפעולה שאתה מבצע.

---

למניעת היווצרות כתמים ולצמצום הסכנה לשריטת מסך המגע, השתמש בחרט המצורף למצלמה. לקבלת עצות ומידע נוסף בנוגע למסך המגע, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש.

2. הכנס את התקליטור HP Photosmart Software CD לכוון התקליטורים של המחשב, ופעל לפי ההוראות שעל-גבי המסך. אם חלון ההתקנה אינו מופיע, לחץ על **Start** (התחל), לחץ על **Run** (הפעלה), הקלד **D:\Setup.exe**, כאשר **D** הוא אות כונן התקליטורים, ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
3. עם סיום התקנת התוכנה, הפעל מחדש את תוכנות האנטי-וירוס.

## Macintosh


1. הכנס את התקליטור HP Photosmart Software CD לכוון התקליטורים של המחשב.
2. לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור בשולחן העבודה.
3. לחץ לחיצה כפולה על סמל תוכנית ההתקנה, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

עם סיום ההתקנה ולאחר הפעלת המחשב מחדש, **System Preferences** (העדפות מערכת) נפתח באופן אוטומטי להגדרות של מצלמת **HP Photosmart Camera**. באפשרותך לשנות את ההגדרות כך שתוכנת HP Photosmart Software תופעל באופן אוטומטי בעת חיבור המצלמה ל-Macintosh שברשותך (לקבלת מידע נוסף, לחץ על לחצן העזרה בתיבת הדו-שיח של הגדרות המצלמה **HP Photosmart Camera**).

## שימוש בממשק של מסך המגע







מצלמה זו מצוידת במסך מגע אשר מאפשר לך לגשת לתפריטי המצלמה ולמאפיינים רבים של המצלמה.

שימוש במסך המגע:

- גע בלחצן נגיעה בעל פינות מעוגלות (כמוצג באיור) או בפריט תפריט שמופיע במסך המגע. לדוגמה, נגיעה ב- גורמת ליציאה מהמסך או התפריט הנוכחי.



הקפד תמיד לאתחל כרטיסי זיכרון חדשים לפני השימוש הראשון. האתחול יסיר את כל התמונות מכרטיס הזיכרון, ולכן עליך להקפיד להעביר את התמונות הקיימות לפני האתחול.

1. כשהמצלמה מופעלת, הסט את    ל-.
  2. גע ב- כדי להציג את התפריט **Delete** (מחיקה).
  3. גע ב- להצגת האפשרות **Format Card** (אתחול כרטיס) ולאחר מכן גע באפשרות **Format Card** (אתחול כרטיס).
  4. גע באפשרות **Yes** (כן) לאתחול הכרטיס.
- לאחר שתתקין כרטיס זיכרון, כל התמונות וקטעי הווידאו החדשים יאוחסנו בכרטיס במקום בזיכרון הפנימי.

על מנת להשתמש בזיכרון הפנימי ולהציג את התמונות המאוחסנות בו, כבה את המצלמה ולאחר מכן הסר את כרטיס הזיכרון.

## התקנת התוכנה

תוכנת HP Photosmart Software מספקת מאפיינים להעברת תמונות וקטעי וידאו למחשב, כמו גם מאפיינים לשיפור תמונות מאוחסנות (הסרת עיניים אדומות, סיבוב, חיתוך, שינוי גודל ועוד).

כדי להתקין את התוכנה HP Photosmart Software, על המחשב לעמוד בדרישות המערכת המופיעות על אריזת המצלמה. כדי ללמוד אודות תמיכה ב-Windows Vista עבור המצלמה, בקר בכתובת [www.hp.com/go/windowsvista](http://www.hp.com/go/windowsvista) (באנגלית בלבד).

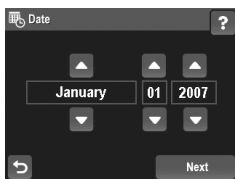
אם אתה נתקל בבעיה בעת התקנה או שימוש בתוכנת HP Photosmart Software, בקר באתר האינטרנט של התמיכה הטכנית של Hewlett-Packard לקבלת מידע נוסף, בכתובת: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

## Windows

1. סגור את כל התוכניות והשבת באופן זמני תוכנות להגנה מפני וירוסים.

## הגדרת התאריך והשעה

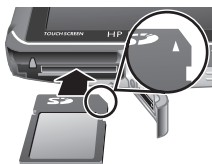
הגדרה מדויקת של תאריך ושעה תסייע לך לאתר תמונות לאחר טעינתן במחשב ותבטיח סימון מדויק של התמונות כאשר תשתמש במאפיין של הטבעת תאריך ושעה.



1. גע ב-▲ או ▼ לכוונן החדש, התאריך והשנה.
2. גע באפשרות **Next** (הבא) לאישור ההגדרות ולהצגת המסך **Time** (שעה).
3. גע ב-▲ או ▼ לכוונן השעה.
4. כאשר כל ההגדרות נכונות, גע באפשרות **Done** (סיום).

## התקנה ואתחול של כרטיס זיכרון אופציונלי

מצלמה זו תומכת בכרטיסי זיכרון Secure Digital (SD ו-SDHC) סטנדרטיים, בעלי מהירות גבוהה וקיבולת גדולה, בנפח 32MB עד 8GB.



1. כבה את המצלמה ופתח את דלת הסוללה/כרטיס הזיכרון.
2. הכנס את כרטיס הזיכרון האופציונלי לחריץ הקטן יותר, כמוצג באיור. ודא שכרטיס הזיכרון נכנס למקומו בנקישה.
3. סגור את דלת הסוללה/כרטיס הזיכרון והפעל את המצלמה.

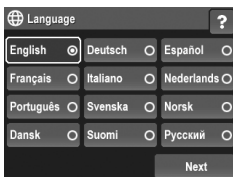
 הערה: כאשר אתה מפעיל את המצלמה עם כרטיס זיכרון מותקן, המצלמה מציינת את מספר התמונות שבאפשרותך לשמור בכרטיס הזיכרון בהתאם להגדרת **Image Quality** (איכות תמונה) הנוכחית. מצלמה זו תומכת באחסון של 1,999 תמונות לכל היותר בכרטיס זיכרון.

1. חבר את הקצה הקטן של כבל ה-USB למצלמה, ואת הקצה הגדול למתאם המתח, כמוצג באיור.
  2. חבר את מתאם המתח לשקע חשמל.
- נורית טעינת הסוללה המהבהבת של המצלמה מציינת שהסוללה בטעינה. כאשר הנורית דולקת באור רציף, הסוללה טעונה במלואה (2- עד 3 שעות).

## הפעלת המצלמה

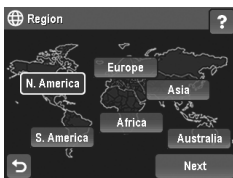
כדי להפעיל את המצלמה, לחץ על הלחצן ON/OFF (הפעלה/כיבוי).

## בחירת השפה



1. באמצעות האצבע או החרט, גע בשפה הרצויה.
2. גע באפשרות **Next** (הבא) לאישור הבחירה ולהצגת המסך **Region** (מדינה/אזור).

## הגדרת המדינה/אזור




- יחד עם הגדרת השפה, הגדרת המדינה/אזור קובעת את תבנית ברירת המחדל של התאריך.
1. גע במדינה/אזור הרצויים.
  2. גע באפשרות **Next** (הבא) לאישור הבחירה ולהצגת המסך **Date & Time** (תאריך ושעה).

## 2 התקנת המצלמה

### התקנת הסוללה




1. פתח את דלת הסוללה/כרטיס הזיכרון על-ידי החלקת תפס הדלת, כפי שמצוין על הדלת.
2. הכנס את הסוללה לחרוץ הרחב יותר, ודחוף אותה עד שהתפס יינעל.
3. סגור את דלת הסוללה/כרטיס הזיכרון.

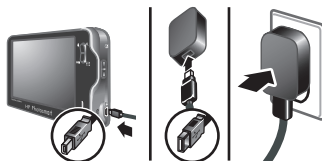
 **הערה** טען את הסוללה במלואה לפני השימוש הראשוני. כבה את המצלמה לפני שתסיר את הסוללה.

להסרת הסוללה, הזז את תפס הסוללה כמוצג באיור עד שהסוללה תשתחרר.

### טעינת הסוללה

באפשרותך לטעון את הסוללה במצלמה, בעזרת כבל ה-USB ומתאם המתח.

 **הערה** המצלמה שברשותך פועלת עם סוללת HP Photosmart R07 Lithium Ion נטענת (L1812A/L1812B). אל תטען אף סוללה אחרת במצלמה או במטען המהיר האופציונלי.





מיקרופון.	3
דלת סוללה/כרטיס זיכרון.	4
תושבת חצובה.	5

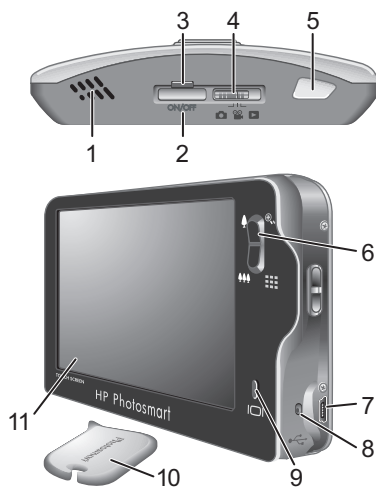
	<b>Thumbnails</b> (תמונות ממוזערות) ו- <b>Magnify</b> (הגדלה) במצב <b>Playback</b> (הקרנה חוזרת).
7	מחבר USB.
8	נורית טעינת הסוללה.
9	לחצן <b>שכבה</b> —להפעלה וכיבוי של שכבות בתצוגת התמונות במסך המגע (עיין בסעיף "שימוש בממשק של מסך המגע" בעמוד 13).
10	חרט (עיין בסעיף "שימוש בממשק של מסך המגע" בעמוד 13).
11	תצוגת תמונות במסך מגע—לתחילת תמונות במצב <b>Video Capture</b> (לכידת תמונה) או <b>Record</b> (הקלטת וידאו), לסקירת תמונות במצב <b>Playback</b> (הקרנה חוזרת) ולהצגת ממשק מסך המגע עבור פעולות המצלמה (עיין בסעיף "שימוש בממשק של מסך המגע" בעמוד 13).

## חלקה הקדמי והתחתון של המצלמה



1	מבזק.
2	נורית קוצב-הזמן העצמי/עזרה למיקוד.

## חלקה העליון, הצדדי והאחורי של המצלמה



1	רמקול.
2	לחצן ON/OFF (הפעלה/כיבוי).
3	נורית הפעלה.
4	בורר    — למעבר בין <b>Picture Capture</b> (לכידת תמונה), <b>Video Record</b> (הקלטת וידאו) ו- <b>Playback</b> (הקרנה חוזרת) עיין בסעיף "לכידת תמונה, הקלטת וידאו והקרנה חוזרת" בעמוד 20).
5	לחצן תריס.
6	מתג הזום — לגישה לפונקציות <b>Zoom</b> (זום) במצב <b>Picture Capture</b> (לכידת תמונה) או <b>Video Record</b> (הקלטת וידאו); לגישה לאפשרות

המדריך האלקטרוני למשתמש יועתק למחשבך גם עם התקנת התוכנה HP Photosmart Software. כדי להציג את המדריך למשתמש לאחר שהותקן במחשב:

- **במערכת Windows:** פתח את **HP Solution Center** (מרכז הפתרונות של HP) ולחץ על Help (עזרה).
- **במחשב Macintosh:** פתח את **HP Device Manager** ובחר **Camera User Guide Information and Settings**.

#### קבלת סיוע

- לקבלת עצות וכלים שיסייעו לך להשתמש במצלמה באופן יעיל יותר, בקר בכתובת **www.hp.com**. בדף זה, לחץ על **Learn About: Digital Photography** (למד אודות: צילום דיגיטלי) (באנגלית בלבד).
- לקבלת תמיכה במוצר, לרבות עדכוני קושחה, תוכנה ומנהלי התקן, בקר בכתובת **www.hp.com/support**.
- לקבלת עזרה עבור התוכנה HP Photosmart Software, עיין בעזרה המקוונת של התוכנה.

# 1 תחילת העבודה

המדריך להפעלה מהירה' המודפס מספק את המידע הדרוש לך כדי להתחיל בעבודה ולהשתמש במאפיינים החשובים ביותר במצלמה. לקבלת מידע מפורט אודות מאפייני המצלמה, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש (עיין בסעיף "גישה למדריך האלקטרוני למשתמש" בעמוד 4).

מדריך להפעלה מהירה	מדריך אלקטרוני למשתמש
מדריך מודפס זה יסייע לך בדברים הבאים:	המדריך האלקטרוני למשתמש כולל:
<ul style="list-style-type: none"><li>למידה מהירה של תפעול המצלמה</li><li>התקנת התוכנה HP Photosmart Software</li><li>הכרת המאפיינים הבסיסיים של המצלמה</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>תיאורים של כל מאפייני המצלמה</li><li>מידע אודות הסוללות, לרבות:</li><ul style="list-style-type: none"><li>הארכת חיי הסוללה</li><li>תיאור הסמלים של מחוון החשמל</li><li>פתרון בעיות</li><li>קבלת עזרה מ-HP</li><li>מפרטי המצלמה</li></ul></ul>

## גישה למדריך האלקטרוני למשתמש

המדריך האלקטרוני למשתמש נמצא על-גבי התקליטור HP Photosmart Software CD 

להצגת המדריך למשתמש:

1. הכנס את התקליטור HP Photosmart Software CD לכוון התקליטורים של המחשב.
2. לחץ על **View User Guide** (הצג את המדריך למשתמש) בדף הראשי של מסך ההתקנה.

# תוכן עניינים


<b>1 תחילת העבודה</b>	<b>1</b>
4.....גישה למדריך האלקטרוני למשתמש	
6.....חלקה העליון, הצדדי והאחורי של המצלמה	
7.....חלקה הקדמי והתחתון של המצלמה	
<b>2 התקנת המצלמה</b>	<b>2</b>
9.....התקנת הסוללה	
9.....טעינת הסוללה	
10.....הפעלת המצלמה	
10.....בחירת השפה	
10.....הגדרת המדינה/אזור	
11.....הגדרת התאריך והשעה	
11.....התקנה ואתחול של כרטיס זיכרון אופציונלי	
12.....התקנת התוכנה	
12.....Windows	
13.....Macintosh	
13.....שימוש בממשק של מסך המגע	
<b>3 צילום תמונות והקלטת קטעי וידאו</b>	<b>3</b>
15.....צילום תמונה	
15.....הקלטת קטע וידאו	
<b>4 סקירה ומחיקה של תמונות וקטעי וידאו</b>	<b>4</b>
17.....סקירת תמונות וקטעי וידאו	
17.....מחיקת תמונה	
<b>5 העברה והדפסה של תמונות</b>	<b>5</b>
18.....העברת תמונות	
18.....הדפסת תמונות מהמצלמה	
<b>6 מדריך עזר מהיר למצלמה</b>	<b>6</b>
20.....	

## מידע משפטי והודעות

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת. האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשגיאות או השמטות מסיבות טכניות או בעקבות עריכה במסמך זה.

Windows® הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של Microsoft Corporation.

הסמל SD הוא סימן מסחרי של בעליו. 

### השלכת פסולת ציוד על-ידי משתמשים במשקי בית פרטיים באיחוד האירופי

סמל זה, כאשר הוא מופיע על המוצר או על אריזתו, פירושו שאסור להשליך את המוצר יחד עם שאר האשפה הביתית. במקום זאת, מתפקידך להשליך את פריטי הציוד המשומש הזה על-ידי הפקדתם בנקודות איסוף מיוחדות לצורך מיחזור של פריטי ציוד חשמליים ואלקטרוניים משומשים. האיסוף בנפרד והמיחזור של פריטי ציוד משומשים בעת השלכתם, יסייעו בשמירה על משאבים טבעיים ויבטיחו מיחזור באופן שיש בו כדי להגן על הבריאות ועל הסביבה. לפרטים נוספים על נקודות איסוף לפריטי ציוד משומשים המיועדים למיחזור, פנה אל הרשות המקומית, אל שירות השלכת האשפה הביתית, או אל החנות שבה רכשת את המוצר.

### לצורך פניות עתידיות, מלא את הפרטים הבאים:

- מספר דגם: \_\_\_\_\_
- מספר סידורי: \_\_\_\_\_
- תאריך רכישה: \_\_\_\_\_

מצלמה דיגיטלית מסדרת  
HP Photosmart R930

עברית



i n v e n t